

Kaupunginhallitus

AIKA 20.04.2020 klo 16:00 - 20:07

PAIKKA Valtuustosali, Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

KÄSITELLYT ASIAT

§		Sivu
90	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	4
91	Pöytäkirjan tarkastajien valinta	5
92	Kaupunginjohtajan ajankohtaiskatsaus	6
93	Kaupunginhallituksen alaisen toiminnan talousarvio 2020 ja ts 2021-2022/ Muutokset	7
94	Talousarvio vuodelle 2020 ja taloussuunnitelma vuosille 2021-2022 / Muutokset	9
95	Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttösuunnitelma vuodelle 2020	16
96	Vuoden 2020 talousarvion käyttösuunnitelmat / Hyvinvointipalvelut palvelualue	18
97	Vuoden 2020 käyttösuunnitelma / Tekniset palvelut	20
98	Hallinto- ja tukipalvelualueen käyttötalouden toteutuma 31.3.2020	22
99	Kaupungin myöntämän 200 000 euron lainan eräpäivän siirto ja koronmuutos / Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot	23
100	Kaupungin myöntämämän 100 000 euron lainan eräpäivän siirto ja koronmuutos /Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot	26
101	Yksinyrittäjien korona-avustus -ohje kunnille valtionavustuksen hakemista sekä avustuksen myöntämisestä yksinyrittäjille	30
102	Lausunto Kemijärven säännöstelylupaehtoien muttaminen koskien Pöyliöjärven kohdalla olevien patojen korottamista ja laajentamista sekä Kuumalammen veneensiirtolaitteen poistamista	32
103	Lausunto 110 KV voimajohtohankkeesta Kellarijänkä-Nuolivaara	33
104	Kuntalaisen aloite / Päätöksen valmistelu ja päätöksenteko Roikka Oy:n siirtämiseksi osaksi Kemijärven kaupungin tilapalveluita	34
105	Rakennejärjestelyselvitys	36
106	Vastaselitys Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle	38
107	Edustajan nimeäminen Rovaniemen koulutuskuntayhtymän yhtymäkokoukseen 15.6.2020	39
108	Aitoutta ja tuotteita alkutuotannosta -hankkeeseen osallistuminen	40
109	Pyhä-Luosto reitistöjen monikäyttö- ja kehittämishankkeeseen	43

	osallistuminen/Oikaisuvaatimus	
110	Omistajan ohjeistus liittyen Kemijärven Kehitys Oy:n Boreal Bioref Oy:lle myöntämän pääomalainaehdoisen velkakirjan ja velkakirjan ehtojen mukaisesti kertyneiden korkojen konvertoimiseen Boreal Bioref Oy:n osakkeiksi/Oikaisuvaatimukset	45
111	Vuokratyövoiman käyttö	48
112	Kemijärven kaupungin yhteistoimintaelimen kokoonpano	50
113	Kunniamerkkiesitykset vuodelle 2020	51
114	Kaupunginvaltuuston 24.2.2020 kokouksen päätösten täytäntöönpano	52
115	Lautakuntien ja muiden viranomaisten päätökset	53
116	Ilmoitusasiat	54
117	Muut asiat	55

Kaupunginhallitus

AIKA 20.04.2020 klo 16:00 - 20:07

PAIKKA Valtuustosali, Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

OSALLISTUJAT

	Nimi	Klo	Tehtävä	Lisätiedot
LÄSNÄ	Koskela Lea	16:00 - 20:07	puheenjohtaja	Esteellinen §:t 104, 105, 110
	Harju Markku	16:00 - 20:07	1. varapuheenjohtaja	
	Ojala Kirsti	16:00 - 20:07	2. varapuheenjohtaja	Vanhala Riitta §:t 110
	Kangas Esa	16:00 - 20:07	jäsen	
	Ojala Jukka	16:00 - 20:07	jäsen	Etäyhteys
	Savukoski Riitta	16:00 - 20:07	jäsen	Esteellinen §:t 99, 100,104,105,109
	Kerkelä Mauno	16:00 - 20:07	varajäsen	
	Vanhala Riitta	16:00 - 20:07	varajäsen	§:t 110
POISSA	Lehtola Joonas		jäsen	Kerkelä Mauno
MUU	Niemelä Veikko	16:00 - 20:07	kv:n puheenjohtaja	Etäyhteys
	Pikkarainen Juha	16:00 - 20:07	kv:n 1. varapuheenjohtaja	
	Ruokamo Anita	16:00 - 20:07	kv:n 2. varapuheenjohtaja	Etäyhteys
	Rantanen Atte	16:00 - 20:07	esittelijä	
	Säärelä Marjo	16:00 - 20:07	pöytäkirjanpitäjä	
	Kuvaja Tuula	16:00 - 18:33	talous- ja kehittämisjohtaja	§:t 90-101, 104, 105, 110

ALLEKIRJOITUKSET

Kemijärvellä 20.4.2020

Puheenjohtaja Lea Koskela Markku Harju Pöytäkirjanpitäjä Marjo Säärelä
§:t 104, 105 ja 110

KÄSITELLYT ASIAT 90 - 117

PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS

Kemijärvellä 20.4.2020

Kemijärvellä 20.4.2020

Jukka Ojala

Esa Kangas

PÖYTÄKIRJA YLEISESTI NÄHTÄVILLÄ

Allekirjoitettu ja tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävillä Kemijärven kaupungin verkkosivut 21.4.2020

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

KH 20.04.2020 § 90

Kuntalain 103 §:n 2. momentin mukaan kaupunginhallituksen kokous on päätösvaltainen kun enemmän kuin puolet sen jäsenistä on läsnä.

Hallintosääntö 15 luku - kokousmenettely:

129 § Kokouskutsu

"Kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja.

Kokouskutsussa on ilmoitettava kokouksen aika ja paikka sekä käsiteltävät asiat. Kokouskutsussa on mainittava, mitä toimielimen päätöksentekotapaa noudatetaan kunkin asian kohdalla. Jos asia käsitellään sähköisessä päätöksentekomenettelyssä, tulee kutsussa ilmaista, mihin mennessä asia on käsiteltävä sähköisesti.

Esityslista, joka sisältää selostuksen käsiteltävistä asioista ja ehdotukset toimielimen päätöksiksi, lähetetään kokouskutsun yhteydessä, jolleivät erityiset syyt ole esteenä. Jos esityslistalla, liitteissä tai oheismateriaalissa on salassa pidettäviä tietoja, asiakirjaan tehdään merkintä salassapidosta.

Kokouskutsu lähetetään jäsenille ja muille, joilla on läsnäolo-oikeus tai -velvollisuus, toimielimen päättämällä tavalla vähintään neljä (4) päivää ennen kokousta."

130 § Sähköinen kokouskutsu

"Kokouskutsu, esityslista, liitteet ja oheismateriaali lähetetään sähköisesti. Tällöin kaupunginhallitus tai sen nimeämä viranhaltija vastaa siitä, että tähän tarvittavat tekniset laitteet, järjestelmät ja tietoliikenneyhteydet ovat käytettävissä."

Kokouskutsu ja esityslista on lähetetty sähköpostilla 15.4.2020.

Päätös: Ennen kokouksen alkua kaupunginhallitus kuuli ajankohtaisista asioista toimitusjohtaja Esa Pöyliötä ja kaupungingeodeetti Tapio Pöyliötä.

Puheenjohtaja avasi kokouksen klo 17.05.

Etäyhteydellä kokoukseen osallistuvat jäsen Jukka Ojala, valtuuston pj. Veikko Niemelä ja valtuuston I vpj Anita Ruokamo.

Puheenjohtaja totesi kokouksen laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Pöytäkirjan tarkastajien valinta

KH 20.04.2020 § 91

Hallintosäännön 149 §:n mukaan pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla.

Pöytäkirjan tarkastus on 20.4.2020.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Pöytäkirjantarkastajiksi valitaan Jukka Ojala ja Markku Harju.

Päätös: Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Jukka Ojala ja Esa Kangas.

Kaupunginhallitus päätti käsitellä tämän asiakohdan jälkeen asiat 21 Omistajan ohjeistus liittyen Kemijärven Kehitys Oy:n Boreal Bioref Oy:lle myöntämän pääomalainaehdoisen velkakirjan ja velkakirjalainan ehtojen mukaisesti kertyneiden korkojen konvertoimiseen Boreal Bioref oy:n osakkeiksi / Oikaisuvaatimukset, 15 Kuntalaisaloite / Päätöksen valmistelu ja päätöksenteko Roikka Oy:n siirtämiseksi osaksi Kemijärven kaupungintilapalveluita sekä 16 Rakennejärjestelyselvitys.

Kaupunginhallitus

§ 92

20.04.2020

Kaupunginjohtajan ajankohtaiskatsaus

9/00.002/2020

KH 20.04.2020 § 92

Kaupunginjohtaja esittelee kaupunginhallitukselle ajankohtaiset asiat.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Merkitään tiedoksi.**Päätös:** Merkittiin tiedoksi.

Kaupunginhallitus

§ 380

04.11.2019

Kaupunginhallitus

§ 93

20.04.2020

Kaupunginhallituksen alaisen toiminnan talousarvio 2020 ja ts 2021-2022/ Muutokset

293/04.041/2019

KH 04.11.2019 § 380

Kaupunginhallitus antoi kokouksessaan 21.10.2019 § 363 talousarvion ja -suunnitelman laadintaa varten palvelualueille toimintakateraan vuosille 2020-2023. Raamissa ovat kaupunginhallituksen alaisena toimintana mukana hallinto- ja tukipalvelut.

Kaupunginhallituksen alaisen palvelualueen toiminnan talousarvio ja taloussuunnitelma on seuraava:

4. Talouden tunnusluvut	TP 2018	TA 2019	TA 2020	TS 2021	TS 2022
Toimintamenot	-6 271 827	-6 214 240	-6 149 240	-5 975 240	-5 935 240
Toimintatulot	628 929	510 240	680 240	680 240	680 240
Toimintakate	-5 642 898	-5 704 000	-5 469 000	-5 295 000	-5 255 000

Talousarviossa esitetään palvelualueen tehtäväsissällöt, painopistealueet ja määrärahaajat. Mahdolliset muutokset esitetään talousarvion käyttösunnitelmassa tammikuussa 2020.

Liitteenä 7 on kaupunginhallituksen alaisen toiminnan talousarvioesitys 2020 ja -suunnitelma vuosille 2021-2022.

Liitteenä 8 on kaupunginhallituksen alaisen toiminnan osalta esitys vuosien 2020-2022 investointiohjelmaan otettavista hankkeista.

Oheisena hallituksen jäsenille palvelualueen talousarvio 2020 sisältäen kaupunginhallituksen alaiseen toimintaan varatut toimintatuotot ja -menot tiliryhmittäin.

(Palvelualuejohtaja Marjo Sääreä, 040 568 2130)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle hallinto- ja tukipalvelujen talousarvion 2020 ja taloussuunnitelman 2021-2022 hyväksymistä esitetystä muodosta.

Lisäksi kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle hyväksyttäväksi vuosien 2020-2022 investointiohjelmaan liitteessä 8 olevat hankkeet.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 20.04.2020 § 93

Liitteenä 1 on kaupunginhallituksen alaisen toiminnan talousarvioesitys 2020 ja -suunnitelma vuosille 2021-2022.

Kaupunginhallitus	§ 380	04.11.2019
Kaupunginhallitus	§ 93	20.04.2020

Liitteenä 2 on kaupunginhallituksen alaisen toiminnan osalta esitys vuosien 2020-2022 investointiohjelmaan otettavista hankkeista. Vuoden 2020 tarkennetun talousarvion investointien kokonaissumma on sama kuin kaupunginvaltuustossa 16.12.2019 hyväksytyssä talousarviossa oli, hankkeiden välillä on tehty määrärahoja siirtoja.

(Palvelualuejohtaja Marjo Sääreä 040 568 2130)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle hallinto- ja tukipalvelujen tarkennetun talousarvion 2020 ja taloussuunnitelman 2021-2022 hyväksymistä esitettyssä muodossa.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

Talousarvio vuodelle 2020 ja taloussuunnitelma vuosille 2021-2022 / Muutokset

293/04.041/2019

KH 02.12.2019 § 402

Kuntien talousarvio ja -suunnitelma

Kuntalain 110 §:n mukaan valtuuston on vuoden loppuun mennessä hyväksyttävä kunnalle seuraavaksi kalenterivuodeksi talousarvio. Sen hyväksymisen yhteydessä valtuuston on hyväksyttävä myös taloussuunnitelma kolmeksi tai useammaksi vuodeksi (suunnittelukausi). Talousarviovuosi on taloussuunnitelman ensimmäinen vuosi.

Talousarvio ja -suunnitelma on laadittava siten, että ne toteuttavat kuntastrategiaa ja edellytykset kunnan tehtävien hoitamiseen turvataan. Talousarviossa ja -suunnitelmassa hyväksytään kunnan ja kuntakonsernin toiminnan ja talouden tavoitteet.

Taloussuunnitelman on oltava tasapainossa tai ylijäämäinen. Kunnan taseeseen kertynyt alijäämä tulee kattaa kuntalain mukaan neljän vuoden kuluessa tilinpäätöksen vahvistamista seuraavan vuoden alusta lukien ja mikäli taseessa on alijäämää yli 500 €/asukas, kuuden vuoden aikana. Kunnan tulee taloussuunnitelmassa päättää yksilöidystä toimenpiteistä, joilla alijäämä mainittuna ajanjaksona katetaan.

Kuntaliiton laatimassa talousarvio ja -suunnitelmasuosituksessa on tarkemmin määritelty talousarvion tehtävät ja rakenne. Talousarviolla ja -suunnitelmalla on kaksi näkökulmaa, jotka määräävät suunnitelman rakenteen. Kaupungin kokonais-talouden näkökulmaa korostetaan tuloslaskelmaosan ja rahoitusosan esittämällä. Tuloslaskelmalla osoitetaan, minkälaisen tuloksen talousarvio tuottaa ja miten se muodostuu. Rahoituslaskelmalla selvitetään rahoitustarve ja miten se katetaan.

Tulosohjauksen näkökulma puolestaan toteutetaan käyttötalousosan ja investointi- osan toiminnallisilla tavoitteilla ja määrärahoilla. Kuntalain 110 §:ssä tarkoitetut toiminnalliset tavoitteet asetetaan sanallisesti todennettaviksi toimenpiteiksi tai mitattaviksi palvelujen määräksi.

Kemijärven kaupungin taloustilanne ja talousarviosuunnittelun lähtökohdat

Kemijärven kaupungilla on vuoden 2018 tilinpäätöksen mukaan kattamatonta alijäämää yhteensä 4,1 miljoonaa euroa. Vuoden 2019 talousarviolla pyritään 0,6 milj. euroa ylijäämäiseen tulokseen talouden tasapainottamiseksi. Tilinpäätösennusteen mukaan vuodelta 2019 muodostuu kuitenkin lisää alijäämää arviolta 1,3 miljoonaa euroa ilman erillisiä tytäryhtiöiden tuloutuksia ja kumulatiivinen alijäämä kasvaa 5,4 miljoonaan euroon. Tämä alijäämä on katettava vuoden 2022 loppuun mennessä.

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

Valtuusto hyväksyy palvelualueiden määrärahan kokonaiskäytön ja antaa valtuudet lautakunnille ja kaupunginhallitukselle jakaa määrärahat käyttösuunnitelmilla palvelualueiden vastuualueille ja yksiköille.

Talouden tasapainottamiseksi vuoden 2020 talousarviota varten kaupunginhallitus on antanut tarkennetun raamin, jonka pohjalta talousarvioesityksiä on valmisteltu palvelualueilla. Raami oli kaupungin taloustilanteen mukaisesti erittäin tiukka ja edellyttää toiminnalta sopeuttamista menokehityksen hillitsemiseksi.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 28.10.2019 kokouksessaan pidettäväksi tulo- ja kiinteistöveroprosentit vuonna 2020 vuoden 2019 tasolla.

Kilpailukyky sopimus päättyy vuonna 2019 ja sen myötä palautetaan valtionosuustaso tasolle ennen kiky-leikkauksia. Kemijärven osalta valtionosuus kasvaa 1,1 milj. euroa. Verotulotilitys kasvaa ja vuoden 2020 verotulot ovat 650 000 euroa vuoden 2019 toteutumaa korkeammat.

Kunta-alan työntekijöiden lomarahaleikkaus 30 % toteutettiin 2/2017-9/2019 ja työaika pidennetään keskimäärin 24 tuntia vuodessa. Lomarahaleikkaus poistui, mutta työajan pidennys jäi voimaan ainakin sopimuskauden loppuun. Nykyinen sopimuskausi päättyy 31.3.2020. Talousarvioon on varattu sopimuskorotuksina palkkoihin 0,6 % palkkasummasta.

Kuntien eläkemaksut muuttuivat vuonna 2019, sillä varhaiseläkeperusteinen maksu poistui ja korvautui työkyvyttömyyseläkemaksulla, mikä maksetaan osana työnantajan maksamaa palkkaperusteista maksua. Keva laskuttaa työnantajan maksut uuden, vuoden 2019 alusta käyttöön otetun tulorekisterin ja rekisteriin ilmoitettujen tietojen perusteella.

Kaupunginjohtajan talousarvioehdotus

Kaupunginjohtajan talousarvioehdotuksessa kaupungin toimintakate sisältäen liikelaitoksen on vuodelle 2020 yhteensä -54 129 000 euroa.

Investointitaso on tulevana vuosina korkea ja vaikuttaa suoraan kaupungin lainanottotarpeeseen, koska investointeja ei pystytä toteuttamaan omarahoituksella.

Kaupungin pitkäaikaisten lainojen lainanottotarve vuonna 2020 on 10,6 milj.euroa. Vanhoja lainoja lyhennetään samanaikaisesti 5,6 milj. eurolla. Taloussuunnitelmavuosien 2021-2022 osalta tilanne näyttää velkaantumisen osalta todelta pahalta, sillä velkamäärä näyttää kasvavan esitettyjen investointien ja toimintamenojen vuoksi suunnitelmakaudella jopa 51,2 milj. euroon eli yli 7 260 euroon asukasta kohden.

Vuoden 2020 talousarvioesityksen keskeiset tunnusluvut, joissa vertailukohtana on kuluvan vuoden tilinpäätösennuste (31.10) ovat:
- toimintamenojen kasvu 1,2 %

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

- toimintakateen muutos 0 %
- vuosikate 3,2 milj. euroa, mikä kattaa poistot 139 prosenttisesti
- investointien tulorahoitus 52,9 %
- tilikauden tulos 0,9 milj. euroa
- bruttoinvestoinnit -6,1 milj. euroa
- rahoitustarve (toiminnan ja investointien rahavirta) -2,8 milj. euroa
- lainamäärä euroa/asukas 4 771 euroa (ilman konserniyhtiöiden lainoja)

Talouskehitys 2014-2022

	TP 2014	TP 2015	TP 2016	TP 2017	TP 2018	TPE 2019	TA 2020	TS 2021	TS 2022
Toimintakate	-57 831	-55 015	-55 075	-55 716	-55 130	-54 790	-54 129	-53 405	-52 715
Muutos %	5,0	-4,9	0,1	1,2	-1,1	-0,6	-1,2	-1,3	-1,3
Tulorahoitus	57 989	54 270	56 200	56 243	56 310	55 588	57 370	57 675	57 794
Muutos %	1,6	-6,4	3,6	0,0	0,2	-1,3	3,2	0,5	0,2
Vuosikate	711	-110	2 369	527	1 181	798	3 241	4 270	5 079
Yli-/alijäämä	-1 999	-2 730	4 209	-1 844	-1 227	-1 263	916	2 079	2 959
Kumulatiivinen ali-/ylijäämä	-2 513	-5 243	-1 034	-2 878	-4 105	-5 368	-4 452	-2 373	586
Nettoinvestoinnit	-4 055	-3 886	8 249	-1 763	555	-4 350	-6 024	-5 654	-4 699
Lainakanta milj. €	32,2	32,6	32,9	34,5	32,7	37,7	42,9	47,4	51,2

Oheisena toimielinten päätökset vuoden 2020 talousarviosta ja taloussuunnitelmasta vuosille 2021-2022 sekä yhdistelmä toimielinten investointiesityksistä.

Liikelaitoksen osalta talousarviokirjaan on muutettu luvut kaupunginhallituksen antaman raamin mukaiseksi.

Talousarviossa ei ole mukana talouden sopeuttamisohjelman toimenpiteitä vuosille 2020-2022 johtuen sopeuttamisohjelmatyön keskeneräisyydestä.

Sopeuttamisohjelmassa esitetyillä toimenpiteillä on henkiöstövaikutuksia ja yt-menettely tulee käydä ennen toimenpiteiden hyväksymistä ja niiden sisällyttämistä talousarvioon. Sopeuttamisohjelma tuodaan kaupunginvaltuustolle hyväksyttäväksi tammi-helmikuussa 2020. Sopeuttamisohjelman toimenpiteet kohdistuvat talousarviovuoteen ja suunnitelmakaudelle, joten sopeuttamisohjelman hyväksymisen jälkeen talousarvio 2020 avataan ja toimenpiteet sisällytetään siihen tavoitteina ja resurssimuutoksina ja tuodaan muutettu talousarvio valtuuston hyväksyttäväksi helmikuun loppuun mennessä.

Liitteenä 1 talousarvio 2020 ja taloussuunnitelma 2021-2022 -ehdotus.

Oheisena kaupunginhallitukselle tiedoksi henkilöstösuunnitelma v. 2020-2022.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus esittää

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy ehdotuksen Kemijärven kaupungin vuoden 2020 talousarvioksi ja vuosien 2021-2022 taloussuunnitelmaksi ja valtuuston hyväksymän talouden sopeuttamisohjelman mukainen muutettu talousarvio ja -suunnitelma tuodaan valtuustolle hyväksyttäväksi viimeistään helmikuun loppuun mennessä.

Päätös: Kaupunginhallitus palautti asian uuteen valmisteluun teknisluonteisten korjausten vuoksi.

KH 09.12.2019 § 417

Liitteenä 2 talousarvio 2020 ja taloussuunnitelma 2021-2022 -ehdotus.

Oheisena toimielinten päätökset vuoden 2020 talousarviosta ja taloussuunnitelmasta vuosille 2021-2022 sekä yhdistelmä toimielinten investointiesityksistä.

Oheisena kaupunginhallitukselle tiedoksi henkilöstösuunnitelma v. 2020-2022.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy ehdotuksen Kemijärven kaupungin vuoden 2020 talousarvioksi ja vuosien 2021-2022 taloussuunnitelmaksi ja valtuuston hyväksymän talouden sopeuttamisohjelman mukainen muutettu talousarvio ja -suunnitelma tuodaan valtuustolle hyväksyttäväksi viimeistään helmikuun loppuun mennessä.

Päätös: Esa Kangas esitti, että koulukampus investointimenot v. 2020-2021 yhteensä 5.36 milj./ euroa siirrettäväksi vuodelle 2022, jos siinä vaiheessa on vielä koulukampus investoinnille tarvetta.

Kankaan esitys kannattamattomana raukesi.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

KV 16.12.2019 § 102

Liitteenä 9 on edellä mainittu liite nro 2.

Oheisena toimielinten päätökset vuoden 2020 talousarviosta ja taloussuunnitelmasta vuosille 2021-2022 sekä yhdistelmä toimielinten investointiesityksistä.

Oheisena kaupunginvaltuustolle tiedoksi henkilöstösuunnitelma v. 2020-2022.

Päätös:

Asian käsittely:

Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja esitteli kaupunginvaltuustolle vuoden

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

2020 talousarvion ja vuosien 2021-2022 taloussuunnitelman rakennetta ja sisältöä.

Valtuutettu Kyösti Sipovaara saapui kokoukseen talousarvion 2020 yleiskeskustelun aikana klo 13.54.

Kokouksessa pidettiin tauko klo 14.23 - 14.47.

Taloudellinen tilanne ja kehitysnäkymät:

Kaupunginvaltuusto päätti yksimielisesti, että talousarvioon kirjataan yritysvaikutusten arviointi ja päätösten ennakkovaikutusten arviointi.

Investointiosa:

Esa Kangas esitti, että koulukampus investointimenot v. 2020-2021 yhteensä 5.36 milj./ euroa siirrettään vuodelle 2022, jos siinä vaiheessa on vielä koulukampus investoinnille tarvetta. Johan Huchkowski kannatti Kankaan esitystä.

Puheenjohtaja totesi, että koska asiassa oli tehty kaupunginhallituksen esityksestä poikkeava kannatettu esitys, asia on ratkaistava äänestyksellä. Puheenjohtaja teki seuraavan äänestysesityksen: Ne, jotka kannattavat kaupunginhallituksen esitystä, vastaavat JAA ja ne jotka ovat Esa Kankaan esityksen kannalla, vastaavat EI. Äänestysesitys hyväksyttiin. Suoritettussa äänestyksessä annettiin 24 JAA-ääntä ja 3 EI-ääntä (äänestyspöytäkirja **liitteenä B**). Puheenjohtaja totesi kaupunginhallituksen esityksen tulleen kaupunginvaltuuston päätökseksi.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi ehdotuksen Kemijärven kaupungin vuoden 2020 talousarvioksi ja vuosien 2021-2022 taloussuunnitelmaksi ja valtuuston hyväksymän talouden sopeuttamisohjelman mukainen muutettu talousarvio ja -suunnitelma tuodaan valtuustolle hyväksyttäväksi viimeistään helmikuun loppuun mennessä.

KH 20.04.2020 § 94

Talousarviomuutokset v. 2020 talousarvioon ja taloussuunnitelmavuosille 2021-2022 on tehty valtuustossa 3.2.2020 hyväksytyn talouden sopeuttamisohjelmaan perustuen. Koronapandemia vaikuttaa vuoden 2020 toimintatuloihin ja -menoihin sekä rahoitukseen ja näitä muutoksia on pyritty ottamaan huomioon muutetussa talousarviossa, vaikka tässä vaiheessa se on erittäin haastavaa. Investointien kokonaismäärään ei ole tehty muutoksia, ainoat muutokset investoinneissa ovat hallinto- ja tukipalvelujen määrärahojen sisäiset kohdentamismuutokset sote-sovellusten muutoksiin.

Hallitus on tehnyt 14.4. päätöksen verotulojen maksun lykkäysmenettelyn kompensoinnista kunnille. Korvaus on 547 milj. euroa ja se otetaan huomioon toukokuun 2020 valtionosuusmaksatuksesta lähtien. Kemijärven korvaus on 0,8 milj. euroa.

Talouden sopeuttamisohjelman mukaiset muutokset palvelualueittain vuosille 2020-2022 ovat seuraavat:

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

PALVELUALUE	Tilinpäätös TP 2018	Tilinpäätös TP 2019	Talousarvio TA2020	Tal.suunn. TS2021	Tal.suunn. TS2022	Muutos €
HALLINTO- JA TUKIPALVELUT			14 000	-45 800	-249 200	sop. ohjelma
MENOT	-6 271 827	-6 087 588	-6 149 240	5 975 240	-5 935 240	-281 000
TULOT	628 929	522 263	680 240	680 240	680 240	tehty
NETTOMENO	-5 642 898	-5 565 325	-5 469 000	-5 255 000	-5 255 000	-387 898
HYVINVOINTIPALVELUT			-1 035 600	-1 853 520	-1 244 000	sop. ohjelma
MENOT	-55 888 467	-56 210 312				-4 133 120
TULOT	5 645 932	5 315 186				tehty
NETTOMENO	-50 242 535	-50 895 126	-48 986 370	-47 163 850	-45 961 350	-4 281 185
TEKNISET PALVELUT			-51 700	-51 000	-7 500	sop. ohjelma
MENOT	-3 192 161	-3 343 266	-2 959 800	-2 882 950	-2 855 450	-110 200
TULOT	1 443 468	1 580 856	964 260	940 000	920 000	tehty
NETTOMENO	-1 748 693	-1 762 410	-1 995 540	-1 942 950	-1 935 450	186 757
LIIKELAITOS			-32 500	-105 000	-418 800	sop. ohjelma
MENOT	-9 584 678	-9 023 371				-556 300
TULOT	12 044 109	11 770 981				tehty
NETTOMENO	2 495 431	2 747 610	2 565 010	2 670 010	3 053 810	-558 379
KOKO KAUPUNKI			-1 105 800	-2 055 320	-1 912 000	sop. ohjelma
MENOT	-74 810 561	-74 466 059				-5 080 620
TULOT	19 681 040	19 107 382				tehty
NETTOMENO	-55 129 520	-55 358 677	-53 885 900	-51 691 790	-50 097 990	-5 031 530
Periaconin painelaskemat	-55 129 000	-54 790 000	-53 995 000	-52 261 000	-50 743 000	-4 386 000

Talousarviovuonna tavoitellaan käyttötalousmenoissa 1,2 miljoonan euron säästöjä vrt. tilinpäätökseen 2018 nähden. Tämä tarkoittaa toiminnassa ja palveluissa muutoksia.

Kertyneet alijäämät saadaan talouden tasapainottamisohjelmalla katettua vuoteen 2023 mennessä.

Talouskehitys v. 2014-2022 on seuraava:

	TP 2014	TP 2015	TP 2016	TP 2017	TP 2018	TP 2019	TA 2020	TS 2021	TS 2022
Toimintakate	-57 831	-55 015	-55 075	-55 716	-55 130	-55 359	-53 886	-51 819	-50 173
Muutos %	5,0	-4,9	0,1	1,2	-1,1	0,4	-1,6	-3,8	-3,2
Tulorahoitus	57 989	54 270	56 200	56 243	56 310	57 452	56 370	56 675	56 794
Muutos %	1,6	-6,4	3,6	0,0	0,2	2,0	1,4	0,5	0,2
Vuosikate	711	-110	2 369	527	1 181	2 093	2 484	4 856	6 621
Yli-/alijäämä	-1 999	-2 730	4 209	-1 844	-1 227	-342	159	2 665	4 501
Kumulatiivinen ali-/ylijäämä	-2 513	-5 243	-1 034	-2 878	-4 105	-4 447	-4 288	-1 623	2 878
Nettoinvestoinnit	-4 055	-3 886	8 249	-1 763	555	-2 580	-5 944	-5 654	-4 899
Lainakanta milj. €	32,2	32,6	32,9	34,5	32,7	34,4	40,8	45,1	48,8

Liitteenä 3 on muutettu talousarvio 2020 ja -suunnitelma 2021-2022.

Oheisena kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi toimielinten käsittelypäätökset

Kaupunginhallitus	§ 402	02.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 417	09.12.2019
Kaupunginvaltuusto	§ 102	16.12.2019
Kaupunginhallitus	§ 94	20.04.2020

vuoden 2020 talousarvion muutoksista.

Palvelu- ja vastuualueiden sekä liikelaitoksen käyttösuunnitelmat on käsitelty talousarviomuutosten yhteydessä ja tuodaan valtuustolle tiedoksi huhtikuun kokoukseen.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy tehdyt muutokset vuoden 2020 talousarvioon ja vuosien 2021-2022 taloussuunnitelmaan liitteen 3 mukaisesti.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttösuunnitelma vuodelle 2020

26/04.041/2020

KH 20.04.2020 § 95

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 16.12.2019 vuoden 2020 talousarvion. Talousarvion hyväksymisen jälkeen palvelualueiden on valmisteltava käyttösuunnitelmat, josta määrätään hallintosäännössä 66 §:ssä seuraavaa: "Kaupunginhallitus, lautakunnat ja johtokunta hyväksyvät talousarvioon perustuvan käyttösuunnitelmansa. Ne voivat siirtää käyttösuunnitelman hyväksymiseen liittyvää toimivaltaa edelleen alaisilleen viranhaltijoille. Toimielinten hyväksymät käyttösuunnitelmat saatetaan valtuustolle tiedoksi talousarviovuoden helmikuun loppuun mennessä."

Palvelualueiden on siten laadittava määrärahoistaan käyttösuunnitelma hyväksytyyn talousarvion perusteella. Käyttösuunnitelmissa on huomioitava kaupunginvaltuuston hyväksymät sitovat toiminnalliset tavoitteet ja kaupungin strategia. Käyttösuunnitelma on pohjana talousarvion seurannassa ja raportoinnissa.

Kaupunginhallitus vastaa kaupunginvaltuustolle hallinto- ja tukipalvelut palvelualueesta.

Toimintakate	TP 2018	TA 2019	TA 2020
Hallinto- ja tukipalvelut	-5 642 898	-5 704 000	-5 469 000
Elinkeinopalvelut (sis.edelliseen)		0	0
Hallinto- ja tukipalvelut yht.	-5 642 898	-5 704 000	-5 469 000

Elinkeinopalvelut on siirtynyt Kemijärven Kehitys Oy:n 1.1.2019 alkaen ja kaupungin palveluksessa ollut elinkeinopalveluiden henkilöstö siirtyi kehitysyrityksen palvelukseen. Elinkeinopalveluiden osto kehitysyrityltä näkyy talousarviossa 2019 hallinto- ja tukipalveluiden ostopalveluissa.

Käyttösuunnitelma vuodelle 2020 on **liitteenä 4**.

(Palvelualuejohtaja Marjo Sääreä 040 568 2130)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus hyväksyy hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttösuunnitelman vuodelle 2020 **liitteenä 4** mukaisesti ja antaa käyttösuunnitelman kaupunginvaltuustolle tiedoksi.

Käyttösuunnitelman toteutumista tavoitteiden ja talouden osalta on vastuuhenkilöiden raportoitava kaupunginhallitukselle 30.6. tilanteesta viimeistään 31.8.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Hallitus päätti yksimielisesti lisätä käyttösuunnitelman, että kiinnitetään erityistä huomiota sisäiseen ja ulkoiseen viestintään ja viestinnän vastuuhenkilöt sovitaan

palvelualueen sisällä.

Hyvinvointilautakunta

§ 37

07.04.2020

Kaupunginhallitus

§ 96

20.04.2020

Vuoden 2020 talousarvion käyttösunnitelmat / Hyvinvointipalvelut palvelualue

452/04.041/2019

HL 07.04.2020 § 37

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt kokouksessaan 16.12.2019 § 102 talousarvion vuodelle 2020. Talouden sopeuttamisohjelman mukainen muutettu talousarvio käsitellään valtuustossa huhtikuun lopussa.

Kaupungin hallintosäännön mukaan lautakunta hyväksyy talousarvioon perustuvan hyvinvointipalvelut palvelualueen ja sen vastuualueiden käyttösunnitelmat. Näitä vastuualueita ovat varhaiskasvatuspalvelut, perusopetus- ja lukiokoulutuspalvelut, kulttuuri- ja vapaa-ajanpalvelut, perhepalvelut, sairauksien ehkäisy- ja hoitopalvelut, aikuisten psykososiaaliset palvelut, vammaisten palvelut ja ikäihmisten palvelut.

Kaupunginhallituksen vuoden 2020 talousarvion toimeenpano-ohjeiden mukaan lautakunnat käsittelevät alaisensa palvelualueen talouden ja toiminnan seurantaraportit hallintosäännön mukaisesti määrävälein. Vuonna 2020 käsittely toteutetaan puolivuositain.

Toimielimille annetaan selvitys määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumisesta (käyttösunnitelman toteutuma) vastuualueittain hallintosäännön määräämin aikarajoin tilanteesta 30.6 ja selvitys toimitetaan lautakuntakäsittelyn jälkeen kaupunginhallitukselle viimeistään 31.8 mennessä. Talousarviossa määrättyjen tilivelvollisten tehtävänä on seurata määrärahojen käyttöä ja analysoida toimielimille toiminnassa tapahtuneita muutoksia. Vastuu määrärahojen käytöstä ja käytön seurannasta on kaupunginjohtajalla, palvelualuejohtajilla ja vastuualueiden päälliköillä.

Hyvinvointipalvelualueen varhaiskasvatuspalvelujen, perusopetus- ja lukiokoulutuspalvelujen, kulttuuri- ja vapaa-ajanpalvelujen, perhepalvelujen, sairauksien ehkäisy- ja hoitopalvelujen, aikuisten psykososiaalisten palvelujen, vammaisten palvelujen sekä ikäihmisten palvelujen käyttösunnitelmat ovat **liitteenä 3**. Käyttösunnitelmiin on tehty talouden sopeuttamisohjelman mukaiset muutokset toiminnan ja määrärahojen käytön osalta.

Päätösehdotus (palvelualuejohtaja): Hyvinvointilautakunta päättää hyväksyä hyvinvointipalvelualueen käyttösunnitelmat vuodelle 2020 ja antaa ne tiedoksi kaupunginvaltuustolle.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 20.04.2020 § 96

Liitteenä 5 hyvinvointipalvelualueen käyttösunnitelmat vuodelle 2020.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus merkitsee hyvinvointipalvelualueen käyttösunnitelmat vuodelle 2020 tiedokseen ja antaa ne edelleen tiedoksi kaupunginvaltuustolle.

Hyvinvointilautakunta	§ 37	07.04.2020
Kaupunginhallitus	§ 96	20.04.2020

Päätös: Hallitus päätti yksimielisesti lisätä käyttösuunnitelman, että kiinnitetään erityistä huomiota sisäiseen ja ulkoiseen viestintään ja viestinnän vastuuhenkilöt sovitaan vastuualueittain.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tekninen lautakunta	§ 27	08.04.2020
Kaupunginhallitus	§ 97	20.04.2020

Vuoden 2020 käyttösunnitelma / Tekniset palvelut

523/04.041/2019

TEKL 08.04.2020 § 27

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt kokouksessaan 16.12.2019 § 102 talousarvion vuodelle 2020.

Kaupungin hallintosäännön mukaan lautakunta hyväksyy talousarvioon perustuvan tekniset palvelun palvelualueen ja vastuualueiden käyttösunnitelmat. Vastuualueita ovat tekniset palvelut, laitoshuoltopalvelut ja ruokapalvelut.

Kaupunginhallituksen vuoden 2020 talousarvion toimeenpano-ohjeiden mukaan lautakunnat käsittelevät alaisensa palvelualueen talouden ja toiminnan seurantaraportit hallintosäännön mukaisesti määräväleillä. Vuonna 2020 käsittely toteutetaan puolivuositain.

Toimielimille annetaan selvitys määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumisesta (käyttösunnitelman toteutuma) vastuualueittain hallintosäännön määräämin aikarajoin tilanteesta 30.6. ja selvitys toimitetaan lautakuntakäsittelyn jälkeen kaupunginhallitukselle viimeistään 31.8. mennessä. Talousarviossa määrättyjen tilivelvollisten tehtävänä on seurata määrärahojen käyttöä ja analysoida toimielimille toiminnassa tapahtuneita muutoksia. Vastuu määrärahojen käytöstä ja käytön seurannasta on kaupunginjohtajalla, palvelualuejohtajilla ja vastuualueiden päälliköillä.

Palvelualueen ja vastuualueiden käyttösunnitelmat ovat **liitteenä 3**.

(Vastuualuepäällikkö Jukka Kuisma puh. 0400 391 814)

Päätösehdotus (vastuualuepäällikkö): Tekninen lautakunta hyväksyy **liitteenä 3** olevan palvelualueen ja palvelualueeseen kuuluvien vastuualueiden käyttösunnitelmat vuodelle 2020 ja antaa ne tiedoksi kaupunginhallitukselle ja edelleen -valtuustolle.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 20.04.2020 § 97

Liitteenä 6 on teknisen palvelualueen käyttösunnitelmat vuodelle 2020.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus merkitsee teknisen palvelualueen käyttösunnitelmat vuodelle 2020 tiedokseen ja antaa ne edelleen tiedoksi kaupunginvaltuustolle.

Päätös: Hallitus päätti yksimielisesti lisätä käyttösunnitelman, että kiinnitetään erityistä huomiota sisäiseen ja ulkoiseen viestintään ja viestinnän vastuuhenkilöt sovitaan vastuualueella.

Tekninen lautakunta	§ 27	08.04.2020
Kaupunginhallitus	§ 97	20.04.2020

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Hallinto- ja tukipalvelualueen käyttötalouden toteutuma 31.3.2020

26/04.041/2020

KH 20.04.2020 § 98

Talousarvion toimeenpano-ohjeen mukaisesti palvelualueet raportoivat toiminnastaan ja määrärahojen käytöstä kuukausittain.

Hallinto- ja tukipalvelujen käyttötalouden toteutuma 31.3.2020 on seuraava:

	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö	Alitus +/- Ylitys -	Ennuste
PALVELUALUE	TP 2019	KS2020	Tot. 31.3	31.3.2020	%	€	TP 2020
HALLINTO- JA TUKIPALVELUT							
MENOT	-6 087 588	-6 149 240	-1 537 310	-1 821 349	29,6	sis.3kk lomarahaos. jaksotettuna	
TULOT	522 263	680 240	170 060	206 722	30,4	sis. 3 kk tulot jaksotettuna	
NETTOMENO	-5 565 325	-5 469 000	-1 367 250	-1 614 627	29,5	-247 377	-5 469 000

Maaliskuun toteutumassa on mukana suoraan eläkemenoperusteiset maksut, jotka on saatu maaliskuussa kirjattua KEVAN laskituksen mukaisesti. Henkilöstön lomarahaosuus ja hallinto- ja tukipalvelujen tulot on jaksotettu 3 kk:n osalta määrärahojen menoihin ja tuloihin. Alkuvuoden toteutumassa näkyy tietohallinnon lisenssimaksut ja kaupungin henkilöstöä koskevat vakuutusmaksut, jotka laskutetaan etukäteen koko vuoden osalta. Lisäksi Kuntaliitto on laskuttanut koko vuoden jäsenkuntamaksuosuuden ja Itä-Lapin kuntayhtymä puolen vuoden maksuosuuden, mikä näkyy toteutumassa.

Maaliskuun toteutuma saisi laskennallisesti olla enintään 25,0 %. Em. ict-, vakuutus- ja kuntayhtymälaskutusrytmin vuoksi toteutuma on laskennalliset erät huomioon ottaen 29,5 % eli 4,5 % korkeampi.

Oheisena kaupunginhallitukselle tiedoksi hallinto- ja tukipalvelualueen käyttötalouden toteutumaraportti 31.3.2020 ja henkilöstöraportti.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus merkitsee tiedokseen hallinto- ja tukipalvelujen käyttötalouden toteutuman 31.3.2020.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kaupunginhallitus	§ 26	10.02.2014
Kaupunginvaltuusto	§ 12	04.03.2014
Kaupunginhallitus	§ 322	05.09.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.09.2016
Kaupunginhallitus	§ 99	20.04.2020

Kaupungin myöntämän 200 000 euron lainan eräpäivän siirto ja koronmuutos / Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot

143/03.034/2013

KH 10.02.2014 § 26

Talous- ja kehittämisjohtaja (Timonen) on myöntänyt 19.2.2013 tilapäislainaa Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokrataloille 300.000 euroa 31.5.2013 saakka yhtiön maksuvalmiuden turvaamiseen. Yhtiöllä on ollut maksettavana 22.2.2013 myytäviin kiinteistöihin liittyvä akordi valtiokonttorilta pois, muuten akordi olisi rauennut. Talous- ja kehittämisjohtaja on hallintosäännön 38§:n nojalla oikeus myöntänyt tilapäislainaa 6 kk:n ajaksi. Tilapäislainan korko on ollut 12 kk:n euribor.

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot on lyhentänyt lainaa 17.6.2013 yhteensä 100.000 euroa, mutta yhtiön taloudellinen tilanne on heikko eikä Valtiokonttorin lainojakaan ole pystytty lyhentämään. Yhtiössä suoritetaan parhaillaan rajuja tervehdyttämistoimia ja mm. tyhjiä asuntoja on vähennetty vuoden 2013 aikana 30 kpl ja seuraava 50 asunnon erä on jo myynnissä ja 30 asuntoa valmistellaan myyntiin. Valtiokonttorin päätöstä lyhennysvapaista vuosista, avustuksesta ja akordeista odotellaan.

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalojen hallitus on päättänyt kokouksessaan 5.2.2014 hakea tilapäislainan muuttamista pitkäaikaislainaksi 31.12.2016 saakka.

Hallintosäännön 39 §:n mukaan kaupunginvaltuusto päättää antolainojen myöntämisestä ja niistä perittävistä koroista.

(johdon sihteeri Aune Kumpula 040 70 8819)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot Oy:n jäljellä olevalle pääomalle (200.000 eur) myönnetään maksuaikaa 31.12.2016 saakka ja että lainasta peritään vuosittain 12 kk euribor-korko (4.2.2014 = 0,549 %) lisättyinä 1,941 %:n marginaalilla (kaupungin talousarviolaina v. 2013 ollut 2,49 % kiinteäkorkoisena).

Lainan 12 kk:n euribor-korko ja marginaali tarkistetaan vuosittain 1.1.-tilanteen mukaan. Lainan marginaali määräytyy kaupungin vuosittaisen otettavan talousarviolainan korosta.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkittiin pöytäkirjaan, että Kauko Jaakkola ja Lea Soppela esteellisinä poistuivat kokouksesta asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Kaupunginhallitus	§ 26	10.02.2014
Kaupunginvaltuusto	§ 12	04.03.2014
Kaupunginhallitus	§ 322	05.09.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.09.2016
Kaupunginhallitus	§ 99	20.04.2020

KV 04.03.2014 § 12

Päätös: Esitys hyväksyttiin yksimielisesti.

Tiedoksi: Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot Oy
Pääkirjanpitäjä

KH 05.09.2016 § 322

Kiinteistö Oy Kemijärven vuokratalot hakee laina-ajan pidennystä valtuuston aiemmin hyväksymälle 31.12.2016 erääntyvälle 200 000 euron lainalle. Laina-aika esitetään jatkuvan vuoden 2020 lopulle yhtiön taloudellisen tilanteen vuoksi. Yhtiö on hakenut valtionkonttorin myöntämien lainojen lyhennyksille lykkäystä vuoteen 2020 saakka. Hakemus oheisliitteenä.

Laina-ajan pidennys liittyy suoraan yhtiön taloudellisen tilanteen tervehdyttämistoimiin, jossa mukana on kaupunki omistajana ja valtionkonttori myös avustusten kautta.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot Oy:n 200.000 euron lainapääomalle myönnetään maksuaikaa 31.12.2020 saakka ja että lainasta peritään vuosittain 12 kk euribor-korko lisättyinä kaupungin nostaman talousarviolainan marginaalilla.

Lainan 12 kk:n euribor-korko ja marginaali tarkistetaan vuosittain 1.1.-tilanteen mukaan. Lainan marginaali määräytyy kaupungin vuosittaisen otettavan talousarviolainan korosta.

Päätös: Kauko Jaakkola ja Jukka Ojala poistuivat esteellisinä kokuksesta tämän asian käsittelyn ajaksi.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

KV 12.09.2016 § 74

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot hakemus oheisena tiedoksi kaupunginvaltuustolle.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 20.04.2020 § 99

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalojen saneerausohjelma on valtionkonttorin käsittelyssä ja tähän liittyen kaupunkia on pyydetty tekemään tänä vuonna

Kaupunginhallitus	§ 26	10.02.2014
Kaupunginvaltuusto	§ 12	04.03.2014
Kaupunginhallitus	§ 322	05.09.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.09.2016
Kaupunginhallitus	§ 99	20.04.2020

erääntyvien antolainojen osalta laina-ajan pidennys sekä lyhennysvapauspäätös.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalojen 200 000 euron lainalle myönnetään maksuaikaa 31.12.2025 saakka ja että lainasta peritään vuosittain 12 kk:n euribor viitekorko lisättynä kaupungin ao. vuonna nostaman talousarviolainan marginaalilla. Vaihtuvakorkoisen luoton viitekoron alittaessa 0,00 prosentin määrän, on luoton viitekoron arvo tällöin 0,00 prosenttia. Myöskään luoton viitekoron ja marginaalin summa ei voi olla koskaan alle 0,00 prosenttia.

Päätös: Merkittiin, että Riitta Savukoski jääväsi itsensä (HL 28 § 5. yhteisöjäävi, Vuokratalojen hallituksen jäsen) ja poistui esteellisenä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kaupunginhallitus	§ 268	05.11.2012
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.11.2012
Kaupunginhallitus	§ 390	09.12.2013
Kaupunginvaltuusto	§ 135	17.12.2013
Kaupunginhallitus	§ 15	11.01.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 7	18.01.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	20.04.2020

Kaupungin myöntämämän 100 000 euron lainan eräpäivän siirto ja koronmuutos /Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot

412/08.085/2011

KH 05.11.2012 § 268

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot hakee kirjeellään 24.9.2012 tilapäislainaa 100.000 euroa 31.12.2013 saakka Koulutie 10 A-talon myyntiremonttia varten. Kirje on **liitteenä 6**.

Yhtiön hallitus on päättänyt myydä ko. kerrostalon ns. kakkosasuntoina. Talo on ollut tyhjinä useita vuosia. Valtiokonttori ei myöntänyt kohteeseen aravalainoille akordia, joten yhtiö joutuu myymään asunnot melkein sellaisenaan. Asuntoihin tehdään remonttia vain n. 60 €/lla/neliömetri. Asunnoista korjataan vain rikkonaiset osat sekä ikkunat, porrashuoneet ja käytävät maalataan. Muista remonteista tehdään ostajille erillistarjoukset.

Yhtiön hallitus pyytää Kemijärven kaupunkia vahvistamaan myös kohteeseen myyntiluvan ja yhtiön hallituksen määrittelemät myyntihinnat.
(talous- ja kehittämisjohtaja Tomi Timonen 040-730 0236)

Esitys (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus myöntää Koulutie 10 A-talon myyntiluvan ja vahvistaa kohteeseen myyntihinnat em. liitteen mukaisina.

Samalla kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se myöntää Kiinteistö Oy Kemijärven vuokrataloille 100.000 euron tilapäislainan 31.12.2013 saakka Koulutie 10 A-talon myyntiremonttia varten. Kaupungin tytäryhtiöiden yhdenvertaiseen kohteluun perustuen lainasta peritään korkoa 12 kk:n euribor lisätynä 0,550 prosentin marginaalilla. (sama marginaali, jolla kaupunki on ottanut talousarviolainan vuonna 2011).

Päätös: Kaarina Soppela ja Lea Soppela jääväsiivät itsensä ja poistuivat kokouksesta tämän pykälän käsittelyn ajaksi. Puheenjohtana tämän pykälän käsittelyn ajan toimi Heikki Nivala.

Esitys hyväksyttiin yksimielisesti.

Tiedoksi: Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot

KV 12.11.2012 § 74

Liitteenä 2 on edellä mainittu liite 6 (Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalon kirje).

Päätös: Esitys hyväksyttiin yksimielisesti.

Kaupunginhallitus	§ 268	05.11.2012
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.11.2012
Kaupunginhallitus	§ 390	09.12.2013
Kaupunginvaltuusto	§ 135	17.12.2013
Kaupunginhallitus	§ 15	11.01.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 7	18.01.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	20.04.2020

Tiedoksi: Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot
Pääkirjanpitäjä

KH 09.12.2013 § 390

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot hallitus pyytää kirjeellään 9.12.2013 tilapäislainan eräpäivän siirtoa vuoden 2015 lopulle.

Perusteluna lainan maksuajan siirrolle on yhtiön taloudellinen tilanne. Käyttöaste vuokrataloissa 1.1.-30.11.2013 välisenä aikana on ollut vain 68 %. Yhtiössä suoritetaan parhaillaan rajuja tervehdyttämistoimia ja mm. tyhjiä asuntoja on vähennetty vuoden 2013 aikana 30 kpl ja seuraava 50 asunnon erä lähtee myyntiin heti joulun jälkeen.

(johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti ottaa asian kiireellisenä käsiteltäväksi.

Esitys (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokrataloille myönnetylle 100.000 euron lainalle myönnetään maksuaikaa vuoden 2015 loppuun saakka. Korko peritään vuosittain aikaisemman päätöksen mukaisena.

Päätös: Esitys hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkittiin pöytäkirjaan, että Kauko Jaakkola ja Lea Soppela esteellisinä poistuivat kokouksesta asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

KV 17.12.2013 § 135

Liitteenä 4 on edellä mainittu 2 (Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalon kirje).

Päätös: Esitys hyväksyttiin yksimielisesti.

Tiedoksi: Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalot
Pääkirjanpitäjä

KH 11.01.2016 § 15

Kiinteistö Oy Kemijärven vuokratalot Oy:n toimitusjohtaja Kari Varrio on lähettänyt 28.12.2015 postitse yhtiön hallituksen 25.8.2015 tekemän esityksen kaupungin vuonna 2013 myöntämän tilapäislainan maksuajan pidentämisestä vuoden 2020 loppuun saakka. Laina erääntyi 31.12.2015 ja sille on myönnetty jo aiemmin maksuaikalykkäystä kaksi (2) vuotta.

Kaupunginhallitus	§ 268	05.11.2012
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.11.2012
Kaupunginhallitus	§ 390	09.12.2013
Kaupunginvaltuusto	§ 135	17.12.2013
Kaupunginhallitus	§ 15	11.01.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 7	18.01.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	20.04.2020

Perusteena maksuajan pidentämiselle on yhtiön heikko taloustilanne ja yhtiön muut taloustilanteeseen vaikuttavat tervehdyttämistoimet.

Tilapäislaina tulee muuttua pitkäaikaiseksi lainaksi, mikäli maksuaikalykkäystä myönnetään.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (talous- ja kehittämisjohtaja /kaupunginjohtajan varahenkilö):

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto päättää muuttaa 12.11.2012 § 74 Kemijärven vuokratalot Oy:lle myöntämänsä tilapäislainan pitkäaikaiseksi lainaksi 31.12.2015 alkaen ja myöntää tälle 100.000,00 euron velalle maksuaikaa 31.12.2020 saakka. Antolainan kokonaiskoroksi määrätään 1.1.2016 lähtien 3,85 %, mikä peritään vuosittain 31.12.

Päätös: Merkittiin pöytäkirjaan, että Kauko Jaakkola jääväsi itsensä ja poistui kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Kaupunginhallitus valitsi Esa Kankaan pöytäkirjantarkastajaksi tämän pykälän osalta.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

KV 18.01.2016 § 7

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Kiint. Oy Kemijärven Vuokratalot
Pääkirjanpitäjä

KH 20.04.2020 § 100

Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalojen saneerausohjelma on valtionkonttorin käsittelyssä ja tähän liittyen kaupunkia on pyydetty tekemään tänä vuonna erääntyvien antolainojen osalta laina-ajan pidennys sekä lyhennysvapauspäätös.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Kiinteistö Oy Kemijärven Vuokratalojen 100 000 euron lainalle myönnetään maksuaikaa 31.12.2025 saakka ja että lainasta peritään vuosittain 12 kk:n euribor viitekorko lisättyinä kaupungin ao. vuonna nostaman talousarviolainan marginaalilla. Vaihtuvakorkoisen luoton viitekoron alittaessa 0,00

Kaupunginhallitus	§ 268	05.11.2012
Kaupunginvaltuusto	§ 74	12.11.2012
Kaupunginhallitus	§ 390	09.12.2013
Kaupunginvaltuusto	§ 135	17.12.2013
Kaupunginhallitus	§ 15	11.01.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 7	18.01.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	20.04.2020

prosentin määrän, on luoton viitekoron arvo tällöin 0,00 prosenttia. Myöskään luoton viitekoron ja marginaalin summa ei voi olla koskaan alle 0,00 prosenttia.

Päätös: Merkittiin, että Riitta Savukoski jääväsi itsensä (HL 28 § 5. yhteisöjäävi, Vuokratalojen hallituksen jäsen) ja poistui esteellisenä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Yksinyrittäjien korona-avustus -ohje kunnille valtionavustuksen hakemista sekä avustuksen myöntämisestä yksinyrittäjille

174/03.033/2020

KH 20.04.2020 § 101

Hallitus on kehysriihessään 8.4.2020 linjannut, että yksinyrittäjien tukemiseen myönnettäväksi kuntien kautta kohdennetaan 250 milj. euroa.

Yksinyrittäjäavustuksen myöntäminen perustuu valtioneuvoston asetukseen yksinyrittäjien tukemiseen tarkoitetuista valtionavustuksista kunnille (voimaan 9.4.2020). Asetuksen voimassaoloaika on 9.4.-15.10.2020. Asetusta sovelletaan valtion talousarvion mukaisen valtionavustuksen myöntämiseen yksinyrittäjille koronaepidemian aiheuttaman tilapäisesti heikentyneentaloudellisen tilanteen vakauttamiseksi.

Valtionavustuksen on tarkoitus kattaa kustannukset, jotka aiheutuvat kunnille COVID-19 epidemian aiheuttaman tilapäisesti heikentyneen taloudellisen tilanteen vakauttamiseksi yksinyrittäjille myönnettävästä avustuksesta. Avustusta ei voi käyttää muihin tarkoituksiin.

Valtionavustus myönnetään valtion talousarvioon varatun määrärahan puitteissa valtionavustuslain (866/2001) 5 §:n 2 momentin mukaisena erityisavustuksena kunnille käytettäväksi valtionavustuslain 7 §:n 3 momentin mukaisesti kokonaan yksinyrittäjille myönnettävistä avustuksista aiheutuviin kustannuksiin.

Tehtävä on kunnille vapaaehtoinen, mutta työ- ja elinkeinoministeriö tulee valmistelussa turvaamaan sen, että yksinyrittäjä ei jää ilman tukea riippuen siitä, mikä on yrittäjän kotikunta. Valtionapuviranomaisena toimii työ- ja elinkeinoministeriö.

Työ- ja elinkeinoministeriö myöntää rahoituksen kunnille laskennallisena osuutena ensimmäisessä vaiheessa hallituksen osoittamasta 100 milj. euron määrärahasta siinä suhteessa, kun kunnassa on yksinyrittäjiä. Määräraha on periaatteena on kunnassa 31.12.2018 rekisteröityjen yksinyrittäjien määrä (alle 1,5 htv). Kemijärven kaupungin laskennallinen osuus on 116 370 euroa. Mikäli määräraha kunnille kasvaa, kasvaa kuntakohtainen laskennallinen osuus vastaavasti.

Avustusta voidaan myöntää 16.3.-31.8.2020 välillä yksinyrittäjän toiminnasta aiheutuneisiin kustannuksiin yksinyrittäjän toiminnan vakauttamiseksi. Yksinyrittäjät voivat hakea avustusta 30.9.2020 saakka. Kuntien päätökset tulee olla tehtynä 15.10.2020 mennessä, jolloin myös käyttämättömät avustusmäärärahat tulee viimeistään palauttaa työ- ja elinkeinoministeriölle.

Kuntien tulee lähettää valtionavustushakemus työ- ja elinkeinoministeriön kirjaamoon 15.5.2020 mennessä. Mikäli kaikki kunnat eivät hae valtionavustusta, voidaan jakamaton avustuserä uudelleen kohdentaa.

Liitteenä 7 on työ- ja elinkeinoministeriön kuntaliitolle ja kuntaliiton kunnille lähettämät avustusmenettely- ja hakuohjeet.

Yksinyrittäjä hakee avustusta kirjallisesti kotikunnastaan. Yksinyrittäjän

avustuksessa on kyse 2 000 euron suuruisesta kertakorvauksesta yksityisrittäjän laskennallisiin, yritystoiminnasta aiheutuneisiin kustannuksiin, kuten yritystoimintaa varten hankittujen tilojen ja laitteiden kustannukset sekä kirjanpito- ja muut toimistomenot.

Kemijärven Kehitys Oy:n kanssa on sovittu, että Kehitys Oy vastaa avustuksen markkinoinnista, yrittäjien informoinnista ja hakuun liittyvästä neuvonnasta sekä hakemusten vastaanottamisesta ja käsittelystä. Kehitys Oy toimittaa kaupungille avustuspäätökseen ja valtionavustusselvitykseen tarvittavat asiakirjat ja liitteet. Päätöksen myönnettävästä avustuksesta tekee kaupunginjohtaja. Avustuksen käytön seuraamiseen ja valtionavustusselvitystä varten on avattu kirjanpidossa oma kustannuspaikka.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää, että kaupunki hakee työ- ja elinkeinoministeriöltä valtionavustusta koronaepidemiasta johtuviin yksityisrittäjien avustamiseen liittyviin kustannuksiin kuntakohtaisen laskennallisen maksimimäärän mukaan.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kokouksessa pidettiin tauko klo 18.33 - 18.44. Tuula Kuvaja poistui kokouksesta tauon aikana.

Tiedoksi:

Talous- ja kehittämisjohtaja

Lausunto Kemijärven säännöstelylupaehtojen muuttaminen koskien Pöyliöjärven kohdalla olevien patojen korottamista ja laajentamista sekä Kuumalammen veneensiirtolaitteen poistamista

137/56.562/2020

KH 20.04.2020 § 102

Pohjois-Suomen aluehallintovirasto on pyytänyt kaupungin lausuntoa säännöstelylupaehtojen muuttamiseksi koskien keskustassa olevien patojen korottamista ja laajentamista sekä Kuumalammen veneensiirtolaitteen poistosta.

Kuumalammen veneensiirtolaite ei ole ollut juurikaan käytössä moniin vuosiin ja sen käyttö on myös hyvin hankalaa. Tarvetta ko. laitteelle ei ole, koska veneet voidaan siirtää helpommin peräkärriillä ja muilla vastaavilla.

Lupahakemus koskee keskustan ympärillä olevia patopenkkoja, jotka estävät veden virtaamisen Kemijärvestä Pöyliöjärven puolelle ja siten myös keskustan rakennettua rakennuskantaa. Toimenpiteet patopenkoilla ilmenevät **liitteenä 8** olevista kartoista (kartat 1-5). Suunnitelmateksti on **liitteenä 9**.

Asiaa selostetaan tarvittaessa hallituksen kokouksessa.

(Kaupungingeodeetti Tapio Pöyliö, 040-5250924)

Päätösehdotus(kaupunginjohtaja): Kemijärven kaupungilla ei ole huomautettavaa laaditun suunnitelman johdosta.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Pohjois-Suomen aluehallintovirasto
Tekninen palvelualue

Lausunto 110 KV voimajohtohankkeesta Kellarijänkä-Nuolivaara

168/10.102/2020

KH 20.04.2020 § 103

WPD Finland Oy on pyytänyt kaupungin lausuntoa voimajohtohankkeesta ja voimajohdon sijoituksesta.

Voimajohdon sijainti sekä sen lähistöllä olevat luontokohteet yms. ilmenevät laaditusta ympäristöselvityksestä. Luontokohteiden sijaitessa lähellä voimajohtoaluetta, on esitetty vaihtoehtoisia ratkaisuja johtoalueen sijoittelulle.

Voimajohto kulkee pääasiallisesti metsätalousalueilla, eikä siitä aiheudu merkittävää haittaa rasitetuille kiinteistöille.

Asiaa selostetaan tarvittaessa hallituksen kokouksessa.

(Kaupungingeodeetti Tapio Pöyliö, 040-5250924)

Päätösehdotus(kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus toteaa lausuntonaan, ettei sillä ole huomautettavaa laaditusta suunnitelmasta.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: WPD Finland Oy
Tekninen palvelualue

Kuntalaisen aloite / Päätöksen valmistelu ja päätöksenteko Roikka Oy:n siirtämiseksi osaksi Kemijärven kaupungin tilapalveluita

39/00.000/2020

KH 20.04.2020 § 104

Juhani Tapio on jättänyt kuntalaisen aloitteen 22.1.2020 otsikon mukaisesta asiasta. Aloite **liitteenä 10**.

Valtuuston päätös 12.06.2018 oli periaatepäätös valmistelun jatkamiselle, eikä siinä vielä käsitelty esim. liikkeenluovutusta.

Valtuuston 12.6.2018 tekemä päätös palvelujen ostamisesta Roikka Oy:ltä. Tulkinta siitä, että jotkut kaupungin omistamat kiinteistöyhtiöt voivat toimia avoimilla markkinoilla on tullut kaupungissa tietoon vasta vuoden 2019 aikana; asian selvittämistä on ehdottanut kaupungin tilintarkastusyhdistys. Kilpailu- ja kuluttajavirasto on tulkinnut joidenkin kuntien omistamien vapaarahoitteisten asunto- tai kiinteistöyhtiöiden toimivan vapailla markkinoilla.

Esim. Kemijärven Vuokratalot Oy tulisi kilpailuttaa tällä hetkellä tarvitsemansa kiinteistönhoitopalvelut, koska nykyisen tulkinnan mukaan Kemijärven Roikka toimii vapailla markkinoilla. Asiaa on alettu selvittää syksyllä 2019, kun asiasta on saatu tieto, ja omaisuusjärjestely on valmisteilla. Asia on ajankohtainen useissa valtakunnan kunnissa.

Valtuusto on 16.12.2019 hyväksynyt liikkeenluovutussopimuksen ja henkilöstön siirtosopimuksen. Yksiselitteisesti voidaan todeta, että tämä on valtuuston päätös.

Aloitteentekijän mukaan liikelaitoksen johtokunta on valmistellut liikelaitoksen ja Kemijärven Roikka Oy:n välistä ostopalvelusopimusta. Aloitteen tekijä viittaa tässä kaupunginhallituksen päätökseen § 421 liikelaitoksen ja Roikka Oy:n välisestä ostopalvelusopimuksesta. Asia on valmistelu suoraan kaupunginhallitukselle (katso liite), eikä johtokunta ole päätöksen liitteessä olevaa sopimusta käsitellyt. Liikelaitoksen johtokunta on ollut päätösketjussa, missä on käsitelty liikkeen luovutusta ja henkilöstön siirtosopimusta.

Yhtiön hallinnoinnin siirto tilaliikelaitokselle tarkoittaa sitä, että liikelaitoksen johtokunta toimii Kiinteistö Oy Kemijärven vuokratalojen, Kiinteistö Oy Kemijärven Tövelin ja Kemijärven Roikka Oy:n hallituksena (kaupungin hallintosääntö 12 §). Yhtiöiden omistaja ohjeistaa tässä tapauksessa yhtiökokousedustajaa hallintosäännöllä yhtiöiden hallituksen jäsenten valinnassa. Liikelaitos on kaupungin kirjanpidosta eriytetty yksikkö, varsinkin yhtiöiden omistajuus on edelleen kaupungilla.

Järjestely ei loukkaa osakeyhtiölakia ja yhtiöiden yhtiöjärjestykset on hallintosäännön lainvoimaisuuden jälkeen muutettu, niin ettei se ole ristiriidassa kaupungin hallintosäännön kanssa.

Yleensä liikelaitoksen aloitukseen sekä kiinteistöyhtiöiden järjestelyyn liittyy lukuisia eri päätöksiä, ja ne on tarkoituksella tuotu päätettäväksi eri aikoina. Useat asiat piti saada päätökseen, niin että toiminta voidaan aloittaa kalenterivuoden alusta. Myös

yhtiöiden rakennejärjestelyjä valmistellaan ja niitä tuodaan kevään 2020 aikana kaupungin toimielinten päätettäväksi.

(Palvelualuejohtaja Marjo Säärelä, 040 568 2130)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus hyväksyy vastauksen kuntalaisaloitteeseen ja toteaa yhtiöiden rakennejärjestelyjen valmistelun etenevän kevään 2020 aikana.

Päätös: Merkittiin, että Lea Koskela (HL 28 § 1. osallisuusjäviläheinen Roikka Oy:n työntekijä) ja Riitta Savukoski (HL 28 § 5. yhteisöjäävi, Roikka Oy:n hallituksen jäsen) jääväsivät itsensä ja poistuivat esteellisinä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Kokouksen puheenjohtajana toimi Markku Harju ja kokouksessa tämän asian käsittelyn ajan.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Juhani Tapio
Tilaliikelaitos

Liikelaitoksen johtokunta	§ 17	25.03.2020
Kaupunginhallitus	§ 105	20.04.2020

Rakennejärjestelyselvitys

8/02.026/2019

LLJ 25.03.2020 § 17

Kemijärven kaupungille on laadittu KPMG Oy Ab:n toimesta rakennejärjestelyselvitys, jossa yhtenä osana käsitellään Kemijärven Roikka Oy:n osakekannan siirtoa Kemijärven kaupungin omistukseen.

Tilanne suunnitellun järjestelyn jälkeen olisi se, että Kemijärven Roikka Oy voisi toimia Kemijärven kaupungin in house -yhtiönä. Kemijärven kaupungin kiinteistöhoito- ja kunnossapidon henkilöstö on jo siirtynyt Roikka Oy:n palvelukseen 1.1.2020 lähtien.

Juridiseksi toteuttamiseksi on esitetty kolme eri päävaihtoehtoa suunnitellun järjestelyn toteuttamiseksi. Järjestelyn yhteydessä tulee myös ottaa kantaa Kiinteistö Oy Kemijärven Kaarlonkeskuksen, Kemijärven Roikka Oy:n omistamista osakkeista.

Kemijärven Tilapalvelut liikelaitoksen toiminnan kannalta on rakennejärjestelyjen toteuttaminen Kemijärven Roikka Oy:n osalta välttämätöntä.

Rakennejärjestelyselvitys on **oheisena**.

(liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö, 040 610 9738)

Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja): Johtokunta päättää esittää Kemijärven kaupunginhallitukselle, että se aloittaa välittömästi tarvittavat toimenpiteet rakennejärjestelyn toteuttamiseksi Kemijärven Roikka Oy:n osalta.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 20.04.2020 § 105

Liittenä 11 on KPMG:n tekemä rakennejärjestelyselvitys. Liite on salassapidettävä julkisuuslain (Laki viranomaisen toiminnan julkisuudesta 21.5.1999/621) 24 §:n kohtien 17 ja 20 mukaisesti.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus käynnistää Kemijärven Roikka Oy:n rakennejärjestelyvalmistelun ja nimeää valmistelutyöryhmäksi toimitusjohtaja Esa Pöyliön, talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvajan, taluspäällikkö Merja Varangan ja taluspäällikkö Merja Maijalan. Esitys toteutustavasta tuodaan hallituksen päätettäväksi 29.6.2020 kokoukseen.

Kaupunginhallitus päättää myös esittää Kemijärven Roikka Oy:n hallitukselle, että yhtiön henkilöstö-, hallinto- ja talouspalvelut siirretään kaupungin hoidettavaksi viimeistään vuoden vaihteessa.

Päätös: Merkittiin, että Lea Koskela (HL 28 § 1. osallisuusjävi, läheinen Roikka Oy:n työntekijä) ja Riitta Savukoski (HL 28 § 5. yhteisöjävi, Roikka Oy:n

Liikelaitoksen johtokunta	§ 17	25.03.2020
Kaupunginhallitus	§ 105	20.04.2020

hallituksen jäsen) jääväsivät itsensä ja poistuivat esteellisinä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Kokouksen puheenjohtajana toimi Markku Harju ja kokouksessa tämän asian käsittelyn ajan.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Kemijärven Roikka Oy, valmistelutyöryhmä

Vastaselitys Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle

266/02.021/2019

KH 20.04.2020 § 106

Pohjois-Suomen hallinto-oikeudessa on vireillä Matti Karvosen tekemä kunnallisvalitus koskien virkasuhteen irtisanomista. Hallinto-oikeus on lähettänyt tiedoksi Karvosen hallinto-oikeuteen toimittaman vastaselityksen sekä lisäselvitykset. Kaupungille on varattu mahdollisuus lausua käsityksensä Karvosen selvitysten johdosta. Tämän lisäksi hallinto-oikeus pyytää kaupunkia ilmoittamaan käsityksensä suullisen käsittelyn tarpeellisuudesta sekä toimittamaan selvityksensä siitä, millä tavoin ja missä määrin matemaattisten aineiden opetustunnit ovat vähentyneet.

Pohjois-Suomen hallinto-oikeuden vastinepyyntö **liitteenä 12**. **Liitteenä 13** Karvosen selvitys (Ei julkinen, sisältää henkilötietoja).

Vastaselitys Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle on **liitteenä 14**. Vastaselityksen liitteet (Ei julkinen, sisältää henkilötietoja).

(Palvelualuejohtaja Marjo Säätelä 040 568 2130)
(vs. hallintosihteerä Päivi Alatalo 040 587 2490)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus hyväksyy **liitteenä 14** olevan vastaselityksen Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Pohjois-Suomen hallinto-oikeus

**Edustajan nimeäminen Rovaniemen koulutuskuntayhtymän yhtymäkokoukseen
15.6.2020**

151/07.072/2020

KH 20.04.2020 § 107

Rovaniemen koulutuskuntayhtymän yhtymäkokous pidetään 15.6.2020. Oheisena kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi ote kuntayhtymähallituksen 26.3.2020 § 35 /Yhtymäkokouksen koollekutsu. Yhtymäkokouksen asioina mm. vuoden 2019 tilinpäätös ja toimintakertomus vuodelta 2019.

Rovaniemen koulutuskuntayhtymän voimassa olevan perussopimuksen mukaan kuntayhtymän jäsenkunnat käyttävät ylintä päätösvaltaansa kuntayhtymän asioissa kuntayhtymän yhtymäkokouksessa. Yhtymäkokousedustajan kuhunkin kokoukseen erikseen valitsee jäsenkunnan kunnanhallitus tai jäsenkunnan valtuuston päättämä kunnan muu toimielin.

Koulutuskuntayhtymän hallintosäännön 104 §:n mukaan yhtymäkokous on päätösvaltainen, kun läsnä ovat edustajat ja varaedustajat edustavat vähintään puolta kaikkien jäsenkuntien edustajista ja äänistä.

Kuntayhtymän perussopimuksen mukaan yhtymäkokousedustajan kuhunkin kokoukseen valitsee jäsenkunnan kunnanhallitus tai jäsenkunnan valtuuston päättämä muu kunnan toimielin (säännös myös kuntalain 60 §).

Perussopimuksen mukaan äänet jakautuvat seuraavasti:

Rovaniemi 16 ääntä

Sodankylä 4 ääntä

Kemijärvi 3 ääntä

Kittilä 3 ääntä

Ranua 2 ääntä

Kolari 1 ääntä

Rovaniemen koulutuskuntayhtymä pyytää jäsenkuntia nimeämään Rovaniemen koulutuskuntayhtymän yhtymäkokoukseen varsinaisen jäsenen ja varajäsenen.

(Johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus nimeää yhtymäkokoukseen 15.6.2020 jäseneksi Lea Koskelan ja varajäseneksi Juha Narkilahden.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi:

Valitut

Rovaniemen koulutuskuntayhtymä

Aitous ja tuotteita alkutuotannosta -hankkeeseen osallistuminen

169/06.061/2020

KH 20.04.2020 § 108

Itä-Lapin kuntayhtymän hallitus 21.11.2019 § 58:

Matti Särkelä Paliskuntainyhdistyksestä esittelee asiaa kokouksen alussa.

Savukosken kunta, yrittäjät ja Paliskuntainyhdistys ovat esittäneet hankeidea kuntayhtymälle. Asiasta on järjestetty tapaamisia ja rahoittajan kanssa on sovittuna neuvottelu 22.11. Rahoittajan edellytyksenä on, että hankkeessa tuotetaan matkailuun uusia tuotteita ja palveluita. Hankehakemus on suunniteltu jätettäväksi Lapin liiton helmikuun 2020 EAKR-rahoitushakuun.

Poron hyödyntäminen on edennyt valtavasti viimeisen kahdenkymmenen vuoden aikana. Poronhoitajat ovat menneet mukaan matkailupalveluihin ja alkaneet tehdä suuressa määrin itse poronlihan leikkuuta ja pienjalostusta. Uudenlaisen tekemisen mukaan tuoma parempi taloudellinen pärjääminen on nähty välttämättömäksi, koska se antaa eväät jatkaa poronhoitoa ja ylläpitää poronhoitokulttuuria, elämäntapaa. Poron teurastuksesta ennen saadusta ja ihmisravinnoksi käytetystä 25 jakeesta käytetään nykyään kahta tai kolmea ja loput menevät suurelta osin lemmikkieläinten ruuaksi.

Hankkeen tarkoituksena on luoda pohja sille, että Savukoskelle perustetaan Lapin ruokaperinnekeskus, johon lähivuosina toteuttavalla hankekokonaisuudella kerätään Lapin ruokaperinne ja jota hyödynnetään Lapin matkailussa ja jonka avulla pidetään yllä lappilaista kulttuuria. Ruokaperinteen keruun ja hyödyntämisen kohteena ovat poron lisäksi, riista, kala ja marjat. Hankekokonaisuuden tarkoituksena on avata tie laajemminkin perinteiden hyödyntämiseen ja niiden kunnioittamiseen. Itä-Lappi kokonaisuudessaan sopii hankealueeksi tähän tarkoitukseen erittäin hyvin.

Hankkeen tavoitteena on aloittaa ruokaperinnehankekokonaisuus. Ensimmäisen hankkeen tavoitteena on aloittaa ruokaperinteen keruu Itä-Lapissa 70-80 -vuotiaiden ihmisten parissa. Perinneruokatyötä tehdään tunnetuksi Savukosken kuivalihamarkkinoiden ohessa perinneruokaravintoloilla. Hankkeen tavoitteena on kerätä talteen vanhat perinneruokien valmistustavat ja selvittää perinneruokien valmistus suuremmissa mittakaavassa esimerkiksi matkailupalvelujen ohjelmanumerona. Hankkeessa käydään läpi koko raaka-aineiden tuottamisen ketju, niin että raaka-aineet ja talteenoton toimenpiteet täyttävät nykyaikaiset elintarvikehygieeniset vaatimukset. Käytännössä tämä tarkoittaa esimerkiksi yhteistyön sopimista 1-3 poroteurastamon kanssa. Hankkeen tavoitteena on myös toteuttaa perinneruokateema säännöllisesti Itä-Lapin julkisissa ruokapalveluissa.

Hankkeen suunniteltu kesto olisi 2 vuotta ja kokonaisbudjetti n. 200.000 €. Tarvittava omarahoitusosuus selviää rahoitusneuvotteluissa. Aikaisemmissa hankkeissa omarahoitusosuus on ollut 20-25%.

Kuntayhtymän johtajan esitys: Yhtymähallitus hyväksyy hankkeen jatkovalmistelun. Valmis hankehakemus tuodaan yhtymähallituksen käsiteltäväksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Yhtymähallitus 24.3.2020/ Ky 17 §

Hankevalmistelun myötä hankkeen toimenpiteet ovat tarkentuneet. Hankkeeseen liittyvien sidosryhmien kuten alueen poroteurastamoiden, Paliskuntaryhdistyksen ja yrittäjien kanssa on neuvoteltu hankkeen toteutuksesta. Rahoittajan kanssa on myös käyty neuvotteluja. Hankkeelle haetaan Lapin ELY-keskukselta Maaseuturahastosta 85%:n rahoitusta. Omarahoitusosuus 15% koostuisi kuntien ja kuntayhtymän rahallisesta panoksesta ja lisäksi Savukosken kunta osallistuisi omarahoitusosuuteen myös työpanoksella.

Hankkeen virallinen nimi on nyt Aitoja ja perinteisiä tuotteita Lapin luonnosta, Lapin perinneruokahanke, joka on osa suunnitellun Lapin perinneruokien hyödyntämisen hankekokonaisuutta.

Hankkeen tarkoituksena on aloittaa perinneruokahankekokonaisuus, jonka seurauksena perinneruokat alkavat palata paikalliseen kulttuuriin, mutta etenkin matkailuelinkeinon ja julkisten ruokapalveluiden käyttöön.

Hankekokonaisuuden tarkoituksena on luoda pohja sille, että Itä-Lappiin Savukoskelle perustetaan Lapin ruokaperinnekeskus, johon lähivuosina toteuttavalla hankekokonaisuudella kerätään Lapin ruokaperinne ja jota hyödynnetään Lapin matkailussa ja jonka avulla pidetään yllä lappilaista kulttuuria. Hankkeessa jokaisessa Itä-Lapin kunnassa kehitetään ruokamatkailua ja perinneruokakulttuuria. Ruokaperinteen keruun ja hyödyntämisen kohteena tulevat poron lisäksi olemaan, riista, kala, marjat ja muut luonnontuotteet. Hankkeen tarkoituksena on avata tie laajemminkin perinteiden hyödyntämiseen ja niiden kunnioittamiseen. Itä-Lappi kokonaisuudessaan sopii hankealueeksi tähän tarkoitukseen erittäin hyvin.

Hankekokonaisuuden ensimmäisen hankkeen tavoitteena on luoda kahdeksan perinteistä pororuokalajia asiakkaiden käyttöön ravintolaympäristössä, osin myös julkisissa ruokapalveluissa. Hanketyön kohteeksi valitaan osin sellaiset ruokalajit, joiden elintarvikekäyttöön hyväksytyt raaka-aineet saadaan jo nykyisistä poroteurastamokäytännöistä ja osin sellaiset, joita varten hankkeen täytyy tehdä talteenotosta lähtien työmenetelmäkuvaukset poroteurastamokäytäntöihin ja pakkaus/ kuljetuskäytäntöihin. Itä-Lapissa on kolme hyväksyttyä poroteurastamoja ja niihin kohdistuu jatkuva paine saada enemmän raaka-aineita elintarvikeketjuun hyödynnettäväksi. Hankkeen avulla tehdään myös kypsennys- ja valmistusohjeet (reseptiikka) valituille ruokalajeille niiden erilaisia valmistus-vaihtoehtoja ja -määriä testaten ja selvittäen sekä annetaan ideoita erilaisten elämystapahtumien järjestämiseen, esimerkiksi kuinka esillä olevaan ruokalajiin voidaan liittää sen perinteeseen liittyvä tarina.

Lisäksi hankkeen tavoitteena on aloittaa vanhojen perinneruokien valmistustapojen keruu ja selvittää perinneruokien valmistus suuremmissa mittakaavassa matkailupalvelujen ohjelma- ja toteuttaa perinneruokateemaa

säännöllisesti Itä-Lapin julkisissa ruokapalveluissa.

Hanke tekee toiminnallaan myös tunnetuksi suomalaisen poronliha saamia EU:n suojattuja alkuperänimityksiä, etenkin Lapin Poron kuivalihan osalta ja kehittää porotalouteen liittyvää kiertotaloutta, jossa kaikki porosta saatavat raaka-aineet menevät tulevaisuudessa hyötykäyttöön.

Hankkeen pääkohderyhmänä ja hyödynsaajina ovat Itä-Lapin alueella toimivat ruokapalvelutoimintaa tekevät matkailuyrittäjät, julkisten ruokapalveluiden toimijat, perinneruokien valmistusta taitavat itälappilaiset, alueen teurastamot ja kaikki Itä-Lapin asukkaat, joita perinneruoka-asiat kiinnostavat.

Esityslistan liitteenä 1 on hankesuunnitelma, joka sisältää hankkeen kustannusarvion ja rahoitussuunnitelman.

Hankkeen suunniteltu kesto on 19 kk ja kokonaisbudjetti 223 657 €, josta omarahoitusosuus on 33 549 €. Hanke toteutetaan yhteishankkeena Savukosken kunnan kanssa. Kuntayhtymän budjetti on 200 505 € ja Savukosken kunnan 23 152 €. Alla Hankkeen kokonaisbudjetti ja rahoitus

Kunnille esitettävät maksuosuudet ja työpanos:

Kuntayhtymän johtajan esitys:

1) Yhtymähallitus hyväksyy liitteen 1 mukaisen Lapin perinneruokahankkeen hankesuunnitelman ja rahoitushakemuksen jättämisen Lapin ELY-keskukselle 31.3.2020 päättyvään rahoitushakuun.

2) Yhtymähallitus esittää jäsenkunnille maksuosuustaulukon mukaisien rahoitusosuuksien sekä työpanoksen varaamista hankkeen omarahoituksen kattamiseksi. Kuntayhtymän rahoitusosuus katetaan rahoitusosuudet projekteille budjettikohdasta.

Päätös: Kuntayhtymän johtajan esitykset tulivat hyväksytyksi 14 vastauksella. Yksi yhtymähallituksen jäsen ei ottanut kantaa asiaan.

Kaupunginhallitus 20.4.2020

Oheisena kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi hankesuunnitelma, mikä sisältää hankkeen kustannusarvion ja rahoitussuunnitelman.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää, että Kemijärven kaupunki osallistuu hankkeeseen ja että Kemijärven kaupungin rahoitusosuus vuosille 2020-2021 yhteensä 4.167 euroa katetaan elinkeinopalveluihin varatuista määrärahoista.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Itä-Lapin kuntayhtymä

Kaupunginhallitus

§ 84

30.03.2020

Kaupunginhallitus

§ 109

20.04.2020

Pyhä-Luosto reitistöjen monikäyttö- ja kehittämishankkeeseen osallistuminen/Oikaisuvaatimus

158/06.061/2020, 175/06.061/2020

KH 30.03.2020 § 84

Pyhä-Luosto matkailuyhdistys esittää, että Kemijärven kaupunki osallistuu yhdessä Pelkosenniemen ja Sodankylän kuntien kanssa Pyhä-Luosto reitistöjen monikäyttö ja kehittämishankkeeseen.

Pyhä-Luosto matkailualueen kansainvälistyessä ja asiakkaiden sekä paikallisten- ja lähialueiden asukkaiden harrasteiden monipuolistuessa pitää myös olemassa olevan reittiverkoston paremmin vastata kasvavaan kysyntään. Nyt haettavalla hankkeella matkailualueen olemassa olevia reitistöjä muutetaan niiltä osin kuin mahdollista ns. monikäyttöreitistöiksi, joilla mm. talvipyöräilyn ja koiran kanssa hiihtäminen on sallittua. Lisäksi otetaan käyttöön aiemmin käytössä ollut reitti lumikenkäilyyn ja talvipyöräilyyn soveltuvana. Nämä reittimuutokset edellyttävät opasteiden hankintaa ja asennusta maastoon sekä kartta-aineiston päivittämistä sähköiseen seurantajärjestelmään ja printtiaineistoon.

Rahoitusta hankkeelle haetaan ELY:n Manner-Suomen maaseutuohjelmasta 2014-2020, jossa tukiosuus on maksimissaan 70 %. Rahoituksen edellytyksenä on julkisyhteisön 30 % omarahoitus.

Hankkeen kokonaiskustannukset ovat 20.855 euroa, josta 30 %:n omarahoitusosuuden suuruus on 6.256,50 euroa, josta Kemijärven kaupungin osuus 2.085,50 euroa. Hankkeen toteutus vuosina 2020-2021.

Rahoitussuunnitelma:

EU ja valtio 70 %	14.598,50
Kuntaosuus 30 %	6.256,50
Yksityinen rahoitus	0,00
Yhden kunnan rahallinen osuus	2.985,50
Kokonaisrahoitus yhteensä	20.855,00

Oheisena kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi alustava hankehakemus.

Linkki kartta-aineistoliitteisiin nähtävillä tästä linkistä:

<https://drive.google.com/drive/folders/1-oTfy4-X2lwK7xxC8h7zqK1uixO92fvP>

(Kunnallistekniikan päällikkö Kuisma, 0400 391 814)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää osallistua hankkeeseen. Kemijärven kaupungin rahoitusosuus 2.085,50 euroa 2020-2021 vuosille katetaan elinkeinotoimeen varatuista hankemäärärahoista.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi:

Pyhä-Luosto matkailuyhdistys

Kaupunginhallitus	§ 84	30.03.2020
Kaupunginhallitus	§ 109	20.04.2020

Pelkosenniemen kunta
Sodankylän kunta

KH 20.04.2020 § 109

Ilkka Haapalinna on jättänyt 9.4.2020 oikaisuvaatimuksen kaupunginhallituksen päätökseen 30.3.2020 § 84. Oikaisuvaatimus **liitteenä 15**.

Oikaisuvaatimuksen perusteena on se, että Riitta Savukoski on ollut esteellinen käsittelemään ko. asiaa, koska hän on Pelkosenniemen hallintojohtajana ja Pelkosenniemen kunta on ko. päätöksessä edunsaajana.

Pyhä-Luosto reitistöjen monikäyttö- ja kehittämishankkeen toteuttajana toimii Pyhä-Luosto matkailuyhdistys. Kemijärven kaupunki osallistuu hankkeeseen yhdessä Pelkosenniemen ja Sodankylän kuntien kanssa. Pelkosenniemen kunnan ei siis voida katsoa olevan edunsaaja hankkeeseen osallistumisesta päätettäessä, eikä siten Riitta Savukoski ollut esteellinen käsittelemään asiaa kaupunginhallituksen kokouksessa.

(Palvelualuejohtaja Marjo Säarelä, 040 568 2130)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus hylkää oikaisuvaatimuksen perusteettomana.

Päätös: Merkittiin, että Riitta Savukoski jääväsi itsensä ja poistui esteellisenä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi. (HL 28 § 1. osallisuusjäävi)

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Ilkka Haapalinna

Kaupunginhallitus	§ 89	30.03.2020
Kaupunginhallitus	§ 110	20.04.2020

Omistajan ohjeistus liittyen Kemijärven Kehitys Oy:n Boreal Bioref Oy:lle myöntämän pääomalainaehtoisen velkakirjan ja velkakirjan ehtojen mukaisesti kertyneiden korkojen konvertoimiseen Boreal Bioref Oy:n osakkeiksi/Oikaisuvaatimukset

152/03.035/2020, 175/06.061/2020, 179/06.061/2020, 178/06.061/2020, 177/06.061/2020

KH 30.03.2020 § 89

Kemijärven Kehitys Oy omistaa Boreal Bioref Oy:stä 11,76% (24 000 osaketta). Kemijärven Kehitys Oy on mukana Boreal Biorefin rahoituksessa siemenvaiheen rahoittajana ns. sijoittajasopimuksen kautta pääomalainaehtoisella velkakirjalla 350.000€ ja siihen velkakirjojen ehtojen mukaisesti kertyneellä korolla.

Kaikkien pääomalainojen (alkuperäiset sijoittajat) konvertoiminen on keskeinen osa Boreal Bioref Oy:n lisärahoituspakettia. Konvertointipäätöksellä mahdollistetaan kaikkien alkuperäisten sijoittajien lisäksi, uusien sijoittajien mukaantulo ja varmistetaan rahoitusneuvotteluiden eteneminen.

Tarkemmin Boreal Bioref Oy:n tilanteesta ja konvertoinnista kerrotaan kokouksessa. Tilanteesta kokoukseen tulevat kertomaan Boreal Bioref Oy:n toimitusjohtaja Heikki Nivala, Kemijärven kaupungin tilintarkastusyhteisön edustaja Tapio Raappana sekä Kemijärven Kehitys Oy:stä Jari Paloniemi ja Jari Polvi.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):

Kaupunginhallitus toteaa tiedon konvertoinnin sisällöstä ja vaikutuksista saaduksi. Kaupunginhallitus ohjeistaa Kemijärven Kehitys Oy:tä hyväksymään pääomalainaehtoisen velkakirjan ja lainasta syntyneiden korkojen konvertoinnin Boreal Bioref Oy:n osakkeiksi. Esitetty järjestely ei kasvata kaupungin eikä Kemijärven Kehityksen riskiä. Lopullinen sopimus tuodaan ennen allekirjoitusta kaupunginhallitukselle tiedoksi.

Päätös: Merkittiin, että Riitta Savukoksi jääväsi itsensä ja poistui esteellisinä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi (HL 28 § 5. yhteisöjäävi) ja poistui kokouksesta klo 19.21.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 19.41.

Tiedoksi: Kemijärven Kehitys Oy

KH 20.04.2020 § 110

Kaupunginhallituksen päätökseen 30.3.2020 § 89 on jätetty neljä (4) oikaisuvaatimusta (Ilkka Haapalinna, Jaakko Ojaniemi, Juhana Kelloniemi ja Hannaliisa Sutinen).

Oikaisuvaatimukset **liitteenä 16.**

Kaupunginhallitus	§ 89	30.03.2020
Kaupunginhallitus	§ 110	20.04.2020

Kaupunginvaltuusto määrittelee omistajapolitiikan sekä konsernijohtamista koskevat yleiset tavoitteet ja periaatteet antamassaan konserniohjeessa (KV 11.6.2018 § 40) ja hyväksymissään omistajapoliittisissa linjauksissa (KV 6.5.2019 § 23)

Kaupunginhallituksen toimivaltaan kuuluu hallintosäännön mukaan vastuu omistajaohjauksen toteuttamisesta (§ 22), lisäksi kaupunginhallitus päättää osakkeiden ja osuuksien hankinnasta (§ 24). Siten Kemijärven kehitys Oy:n ohjeistaminen kuuluu kaupunginhallituksen toimivaltaan.

Kaupunginhallituksella on ollut päätöstä tehdessään kuntalain ja hallintosäännön mukainen esittelijän tekemä päätösehdotus päätöksenteon pohjana, päätösehdotus voidaan tehdä vasta kokouksessa. Kaupunginhallitukselle annettiin kokouksessa hallituksen päätöksen tekemiseksi tarpeellinen tieto mm.osakkeiden määrästä sekä konvertoitavan lainan ja korkojen yhteismäärästä. Tilintarkastaja Tapio Raappana esitteli hallitukselle taloudellisen selvityksen konvertoinnin vaikutuksista. Kaupunginhallituksen jäsenillä oli mahdollisuus esittää useita tarkentavia kysymyksiä asiaa esitelleille asiantuntijoille Heikki Nivala, Tapio Raappana, Jari Paloniemi ja Jari Polvi, jotka poistuivat kokouksesta ennen päätöksentekoa.

Kaupunginhallitus ei ole päättänyt konvertoida varoja yksityiseen yritykseen, kuten oikaisuvaatimuksen tekijät väittävät. Konvertointipäätöksen tekeminen kuuluu Kemijärven kehitys Oy:lle. Kemijärven Kehitys Oy:stä ei tule konvertoinnin jälkeen Boreal Bioref Oy:n enemmistöosakasta. Kaupunginhallitus ei myöskään ole rikkonut Kuntalain 129 pykälää, sillä kehitysyhtiön ohjeistus ei vaarantaa kaupungin kykyä vastata sille laissa säädetyistä tehtävistä. Kunta ei saa myöntää lainaa, takausta tai muuta vakuutta, jos siihen sisältyy merkittävä taloudellinen riski. Taloudellinen riski kyllä on olemassa, mutta kaupunginhallituksen päätöksellä tätä jo olemassa ollut riskiä ei kasvatettu. Kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle on alkuperäistä rahoituspäätöstä tehtäessä on kerrottu kyseessä olevasta riskistä. Lainan konvertoinnissa ei käytetä rahaa ja siten osakkeisiin konvertointi ei siten ylitä Kemijärven Kehitys Oy:n talousarviota.

Mahdollisesti tarkastuslautakunnan toteutettavalla erikoistilintarkastuksella ei ole vaikutusta aiemmin tehtyihin Boreal Bioref Oy:tä koskeviin päätöksiin, sillä päätöksen ovat saaneet lainvoiman, eikä niitä siten voida tarkastuksen myötä mitätöidä.

Hallintolaki 28 §:n esteellisyysperusteiden mukaan henkilö on yhteisöjäävi, jos hän tai hänen 2 momentin 1 kohdassa tarkoitettu läheisensä on hallituksen, hallintoneuvoston tai niihin rinnastettavan toimielimen jäsenenä taikka toimitusjohtajana tai sitä vastaavassa asemassa sellaisessa yhteisössä, säätiössä, valtion liikelaitoksessa tai laitoksessa, joka on asianosainen tai jolle asian ratkaisusta on odotettavissa erityistä hyötyä tai vahinkoa. Lea Koskela ja Kirsti Ojala eivät ole omistajaohjauksen kohteena olevan Kemijärven Kehityksen tai Boreal Biorefin hallituksen jäseniä, tai muutoinkaan hallintolain esteellisyysperusteiden mukaisesti esteellisiä päättämään omistajaohjauksen antamisesta kehitysyhtiölle.

Kaupunginhallitus	§ 89	30.03.2020
Kaupunginhallitus	§ 110	20.04.2020

Kuntalain 14 §:n mukaan kunnanvaltuuston tulee päättää kunnan ja kuntakonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteista. Kemijärven kaupunginvaltuusto on päättänyt 4.3.2014 § 16 sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteista. Kaupunginhallitus on hyväksynyt sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan ohjeen 9.12.2019 § 418. Käytännön vastuu sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan toteuttamisesta on siellä, missä riskit ensisijaisesti syntyvät.

(Palvelualuejohtaja Marjo Säärelä, 040 568 2130)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus hylkää Haapalinnan, Ojaniemen, Kelloniemiemen ja Sutisen oikaisuvaatimukset perusteettomina.

Päätös: Merkittiin, että Lea Koskela (HL 28 § 1, osallisuusjävi) ja Kirsti Ojala (HL 28 § 1. osallisuusjävi), Riitta Savukoski (HL 28 § 5. yhteisöjävi, Kemijärven kehityksen hallituksen varajäsen), jääväsivät itsensä ja poistuivat esteellisinä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi.

Kokouksen puheenjohtajana toimi Markku Harju ja kokouksessa olivat läsnä varajäsen Riitta Vanhala tämän asian käsittelyn ajan.

Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi:

Ilkka Haapalinna
Jaakko Ojaniemi
Juhana Kelloniemi
Hannaliisa Sutinen

Kehysryhmä	§ 22	15.04.2020
Kaupunginhallitus	§ 111	20.04.2020

Vuokratyövoiman käyttö

180/02.024/2020

KEHRYHMÄ 15.04.2020 § 22

Ruoka- ja laitoshuoltopalveluissa on ollut jo pidemmän aikaa akuutti työvoiman tarve. Sijaisuuksiin ei saada rekrytoitua edes kouluttamatonta henkilöstöä. Kaupungin tulisi käynnistää mahdollisimman pian prosessi vuokratyövoiman käyttöön liittyen, jotta riittävä henkilöstö voidaan turvata nykyisen henkilöstön vuosilomien ajaksi. Asiaa on käsitelty kaupungin johtoryhmässä 24.2.2020. Lisäksi vammaispalveluista on tullut pyyntö vuokratyövoiman käyttöön.

Laki työnantajan ja henkilöstön välisestä yhteistoiminnasta kunnissa (2007/449)
10 §:

Yhteistoimintamenettelyssä on käsiteltävä vuokratyövoiman käyttöä koskevat periaatteet.

Harkitessaan sopimusta 1 momentissa tarkoitetun työvoiman käytöstä työnantajan on ilmoitettava siitä niille henkilöstön edustajille, joiden edustamien työntekijöiden työhön vuokrattavien työntekijöiden tekemä työ vaikuttaisi. Ilmoituksesta tulee käydä ilmi vuokrattavien työntekijöiden määrä, heidän työtehtävänsä ja työkohteensa, sopimuksen kesto sekä ajanjaksot, joina mainittua työvoimaa käytetään.

Saatuana 2 momentissa tarkoitetun ilmoituksen asianomaisella henkilöstön edustajalla on oikeus viimeistään työnantajan ilmoitusta seuraavana toisena työpäivänä vaatia työnantajan harkitseman sopimuksen käsittelemistä yhteistoimintaneuvotteluissa. Neuvottelut on käytävä viikon kuluessa vaatimuksen esittämisestä. Työnantaja ei saa yhteistoimintaneuvottelujen aikana tehdä käsiteltävää sopimusta vuokrattavien työntekijöiden käyttämisestä.

Henkilöstön edustaja ei kuitenkaan voi vaatia 3 momentissa tarkoitettua yhteistoimintamenettelyä, jos tarkoituksena on teettää vuokrattavilla työntekijöillä työtä, jota kunnan henkilöstö ei vakiintuneen käytännön mukaan suorita, tai jos kysymyksessä on sellainen lyhytaikainen ja kiireellinen työ taikka asennus-, korjaus- tai huoltotyö, jonka teettäminen ei ole mahdollista kunnan omalla henkilöstöllä.

Kemijärven kaupungin hallintosäännön 24 §:n mukaan kaupunginhallitus päättää henkilöstöpoliittisista periaatteista.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kehysryhmä päättää esittää kaupunginhallitukselle, että Kemijärven kaupungin palveluiden tuotannossa sallitaan vuokratyövoiman käyttö henkilöstön sijaisuuksiin silloin, kun henkilöstön riittävyttä ei muutoin saada turvattua.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kehysryhmä	§ 22	15.04.2020
Kaupunginhallitus	§ 111	20.04.2020

KH 20.04.2020 § 111

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää, että Kemijärven kaupungin palveluiden tuotannossa sallitaan vuokratyövoiman käyttö henkilöstön sijaisuuksiin silloin, kun henkilöstön riittävyttä ei muutoin saada turvattua.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Palvelualueet
Kehys-ryhmä

Kehysryhmä	§ 24	15.04.2020
Kaupunginhallitus	§ 112	20.04.2020

Kemijärven kaupungin yhteistoimintaelimen kokoonpano

181/02.026/2020

KEHRYHMÄ 15.04.2020 § 24

Työnantajan ja henkilöstön välisestä yhteistoiminnasta kunnissa (13.4.2007/449) annetun lain 14 §:n mukaan kunnassa tulee olla yhteistoimintaelin, joka koostuu työnantajan ja henkilöstön edustajista. Työnantajan ja henkilöstöä edustavat 19 §:ssä tarkoitetut yhdistykset ja niiden rekisteröidyt paikalliset alayhdistykset nimeävät edustajansa yhteistoimintaelimeen, jonka toimikausi on neljä vuotta. Kunnat ja lain 1 momentissa tarkoitetut yhdistykset voivat tarvittaessa sopia useamman kunnan yhteisestä yhteistoimintaelimestä.

Kehysryhmän kokoonpano on ollut seuraava: Työnantajan edustajina toimivat kaupunginjohtaja (puheenjohtaja), palvelualuejohtajat, henkilöstöpäällikkö, hallintosihteeri ja työsuojelupäällikkö. Henkilöstön edustajina toimivat järjestöjen pääluottamusmiehet ja heidän varahenkilöinä järjestöjen valitsevat henkilöt. Sihteerinä toimii henkilöstöpäällikkö ja varahenkilönä hallintosihteeri.

Kaupungin organisaatiossa tapahtuneiden muutosten vuoksi on tarpeen nimetä uudelleen kehysryhmän työnantajan edustajat.

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kehysryhmän kokoonpano on 31.12.2023 saakka seuraava: Työnantajan edustajina kaupunginjohtaja (puheenjohtaja), palvelualuejohtajat, liikelaitoksen toimitusjohtaja, henkilöstöpäällikkö ja hallintosihteeri, työsuojelupäällikkö osallistuu kehysryhmän kokouksiin asiantuntijana tarvittaessa. Henkilöstön edustajina toimivat järjestöjen pääluottamusmiehet ja heidän varahenkilöinä järjestöjen valitsevat henkilöt. Sihteerinä toimii hallintosihteeri.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

KH 20.04.2020 § 112

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää, että kehysryhmän kokoonpano on 31.12.2023 saakka seuraava: Työnantajan edustajina kaupunginjohtaja (puheenjohtaja), palvelualuejohtajat, liikelaitoksen toimitusjohtaja, henkilöstöpäällikkö ja henkilöstö ja -hallintosihteeri, työsuojelupäällikkö osallistuu kehysryhmän kokouksiin asiantuntijana tarvittaessa. Henkilöstön edustajina toimivat järjestöjen pääluottamusmiehet ja heidän varahenkilöinä järjestöjen valitsevat henkilöt. Sihteerinä toimii henkilöstö- ja hallintosihteeri.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Kehysryhmän edustajat

Kunniamerkkiesitykset vuodelle 2020

138/02.028/2020

KH 20.04.2020 § 113

Lapin aluehallintovirasto tekee opetus- ja kulttuuriministeriön, sosiaali- ja terveysministeriön sekä valtiovarainministeriön pyyntöjen mukaisesti ehdotuksensa tulevana itsenäisyyspäivänä myönnettäviksi kunniamerkeiksi. Tätä tarkoitusta varten Lapin aluehallintovirasto pyytää kunniamerkkiehdotukset aluehallintovirastolle jatkokäsittelyä varten viimeistään 30.4.2020.

Kunniamerkin myöntämisessä painotetaan erityisesti sitä, että saajan henkilökohtaiset ansiot perustellaan hyvin. Pelkästään virka- ja palveluvuodet tai virka-asema eivät voi olla kunniamerkin myöntämisen perusteena, vaan perusteluissa lähtökohtana ovat keskitason yläpuolella olevat ansiot, jotka asianomainen on osoittanut omalla ammattialallaan tai huomattavissa yhteiskunnallisissa tehtävissä. Lisäksi tulee varmistaa, että mahdollisen aiemman kunniamerkin saamisesta on kulunut vähintään seitsemän (7) vuotta ja mahdollisesta arvonimestä samoin vähintään seitsemän (7) vuotta. Toisen kunniamerkin saaminen edellyttää aina saajan virka-aseman, toimenkuvan tai työtehtävän muuttumista entistä vaativammaksi ja henkilön erityistä ansioituneisuutta uusissa tehtävissä.

Kunniamerkkiehdotuksia valmisteleva toimikunta käsittelee asiaa kokouksessaan 16.4.2019. Toimikunnan esitys lähetetään kaupunginhallituksen jäsenille toimikunnan kokouksen jälkeen sähköpostilla.

(johdon sihteeri Aune Kumpula, 040-770 8819)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää hakea kunniamerkkejä kunniamerkkiehdotuksia valmistelevan toimikunnan esityksen mukaisesti.

Kaupunginhallitus valtuuttaa hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen jättämään kunniamerkkihakemukset Lapin Aluehallintovirastolle.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Johdon sihteeri

Kaupunginvaltuuston 24.2.2020 kokouksen päätösten täytäntöönpano

10/00.001/2020

KH 20.04.2020 § 114

Kaupunginvaltuuston pöytäkirja 24.2.2020 on asetettu yleisesti nähtäville Kemijärven kaupungin yleisessä tietoverkossa 27.2.2020 ja päätökset ovat lainvoimaisia.

(johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus toteaa, että päätökset ovat syntyneet laillisessa järjestyksessä ja kaupunginvaltuuston toimivallan puitteissa ja kun ne eivät ole muutenkaan lainvastaisia, eivätkä loukkaa kenenkään oikeutta, päättää kaupunginhallitus panna kaupunginvaltuuston 24.2.2020 päätökset täytäntöön

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Lautakuntien ja muiden viranomaisten päätökset

3/00.007/2020

KH 20.04.2020 § 115

Jäljempänä mainitut lautakunnat ja viranomaiset ovat jättäneet pöytäkirjat Kuntal:n 92 §:n ja kaupungin hallintosäännön 37 §:n ja 39 §:n mukaisia toimenpiteitä varten.

Liikelaitoksen johtokunta 25.3.2020. Pöytäkirja nähtävillä 26.3.2020. Pöytäkirja luettavissa:

<http://paatokset.kemijarvi.fi/cgi/DREQUEST.PHP?page=meeting&id=20202097>

Hyvinvointilautakunta 7.4.2020. Pöytäkirja nähtävillä 8.4.2020. Pöytäkirja luettavissa:

<http://paatokset.kemijarvi.fi/cgi/DREQUEST.PHP?page=meeting&id=20202096>

Tekninen lautakunta 8.4.2020. Pöytäkirja nähtävillä 9.4.2020. Pöytäkirja luettavissa:

<http://paatokset.kemijarvi.fi/cgi/DREQUEST.PHP?page=meeting&id=20202103>

Kaupunginjohtajan viranhaltijapäätökset:

30.3.2020 § 6; LapIT Oy:n yhtiökokousedustajaksi/osakaskokousedustajaksi valittu palvelualuejohtaja Marjo Sääreä 31.5.2021 saakka. Päätös nähtävillä 1.4.2020.

30.3.2020 § 5; LapIn Jätehuolto ky:n yhtymäkokousedustajaksi valittu liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö 31.5.2021 saakka. Päätös nähtävillä 1.4.2020.

7.4.2020 § 9; Toimistosihteerin irtisanoutuminen toimesta 1.10.2020 alkaen. Päätös nähtävillä 8.4.2020.

(Johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus päättää, ettei se ota lautakuntien ja muiden viranomaisten pöytäkirjojen mukaisia päätöksiä käsiteltäväkseen.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Ilmoitusasiat

136/07.071/2020, 176/07.073/2020, 2/07.072/2020, 4/07.072/2020, 163/07.073/2020,
164/07.073/2020

KH 20.04.2020 § 116

Kuntayhtymien ym. pöytäkirjat:

Rovaniemen koulutuskuntayhtymän yhtymähallitus 26.3.2020. Pöytäkirja lähetetty 27.3.2020 sähköpostilla kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi. Pöytäkirja luettavissa:
<https://www.redu.fi/fi/REDU/Paatoksenteko/Yhtymahallitus/Kokoukset-2020/2632020>

Itä-Lapin kuntayhtymän hallitus 24.3.2020. Pöytäkirja lähetetty 3.4.2020 sähköpostilla kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi. Pöytäkirja luettavissa:
<http://italappi.fi/Paatokset>

Saapuneet kirjeet ja päätökset:

Kutsu Sarastia Oy:n yhtiökokoukseen 28.4.2020. Yhtiökokoukseen ei osallistuta. Yhtiökokouskutsu nähtävillä kokouksessa.

Kutsu Kuntien Tiera Oy:n yhtiökokoukseen 29.4.2020. Yhtiökokoukseen ei osallistuta. Yhtiökokouskutsu nähtävillä kokouksessa.

Monetra Oulu Oy kutsu yhtiökokoukseen 12.5.2020. Yhtiökokoukseen ei osallistuta. Yhtiökokouskutsu nähtävillä kokouksessa.

Geodeetin viranhaltijapäätös 6.4.2020 § 4; Etuostolain mukainen etuosto-oikeuden käyttäminen / saapuneet kiinteistöluovutusilmoitukset ajalta 16.1.-3.4.2020. Kemijärven kaupunki ei käytä etuostolain mukaista etuosto-oikeutta em. kaupoissa. Päätös oheisliitteenä tiedoksi kaupunginhallituksen jäsenille.

Aluehallintoviraston päätös 8.4.2020 (595/2020) Tartuntatautilain 58 §:n mukainen päätös Lapin aluehallintoviraston toimialueelle. Päätös lähetetty 8.4.2020 sähköpostilla kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi.

Aluehallintoviraston päätös 8.4.2020 (596/2020) Tartuntatautilain 58 §:n mukainen päätös Lapin aluehallintoviraston toimialueelle. Päätös lähetetty 8.4.2020 sähköpostilla kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi.

(Johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

Päätösehdotus (kaupunginjohtaja): Kaupunginhallitus merkitsee ilmoitusasiat tietoonsa saatetuksi ja tyytyy edellä selostettuihin päätöksiin.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

Muut asiat

KH 20.04.2020 § 117

Kaupunginhallitus edellyttää, että tekninen vastuualue viipymättä kartoittaa Kemijärven kelkkareittien turvallisuuden ja tienylityspaikat ja ryhtyy välittömästi tarvittaviin toimenpiteisiin.

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 20.07.

TOIMIELIN: KAUPUNGINHALLITUS 20.4.2020**OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS****MUUTOKSENHAKUKIELTO**

Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 136 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Pykälät: 90,91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 102, 103, 106, 113, 114, 115, 116, 117

OIKAISUVAATIMUSOHJE

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

OIKAISUVAATIMUS

Pykälät: 101, 104, 105, 107, 108, 111, 112

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Kemijärven kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä..

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite
Kemijärven kaupunginhallitus, PL 5, 98101 Kemijärvi

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero. Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kemijärven kaupungin kirjaamosta.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

Pöytäkirja on viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon 21.4.2020.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi kirjeenä, joka on lähetetty __/__/20__

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi sähköpostilla, joka on lähetetty __/__/20__

TOIMIELIN: KAUPUNGINHALLITUS 20.4.2020

Kunnallisvalitusosoitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

VALITUSOSOITUS**Kunnallisvalitus**

Pykälä(t): 109, 110

Kunnallisvalitusohje

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella vain se, joka on tehnyt alkuperäistä päätöstä koskevan oikaisuvaatimuksen.

Mikäli alkuperäinen päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa tähän päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksella myös:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä,
- päätöksen tehnyt viranomais on ylittänyt toimivaltansa tai
- päätös on muuten lainvastainen.

Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään **Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle**.

Postiosoite: PL 189, 90101 OULU

Käyntiosoite: Isokatu 4, OULU

Sähköpostiosoite: pohjois-suomi.hao@oikeus.fi

Faksinumero: 029 56 42841

Puhelinnumero: 029 56 42800 (vaihde)

Hallinto-oikeuden kirjaamon aukioloaika klo 8:00 – 16:15

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa:

<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta (*valituksen kohteena oleva päätös*);
- 2) miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (*vaatimukset*);
- 3) vaatimusten perustelut;
- 4) mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (*prosessiosoite*). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valitukseen on liitettävä:

- 1) valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
- 2) selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
- 3) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireille panijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kemijärven kaupungin kirjaamosta.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

Pöytäkirja on viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon 21.4.2020.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi kirjeenä, joka on lähetetty __/__/20__

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi sähköpostilla, joka on lähetetty __/__/20__